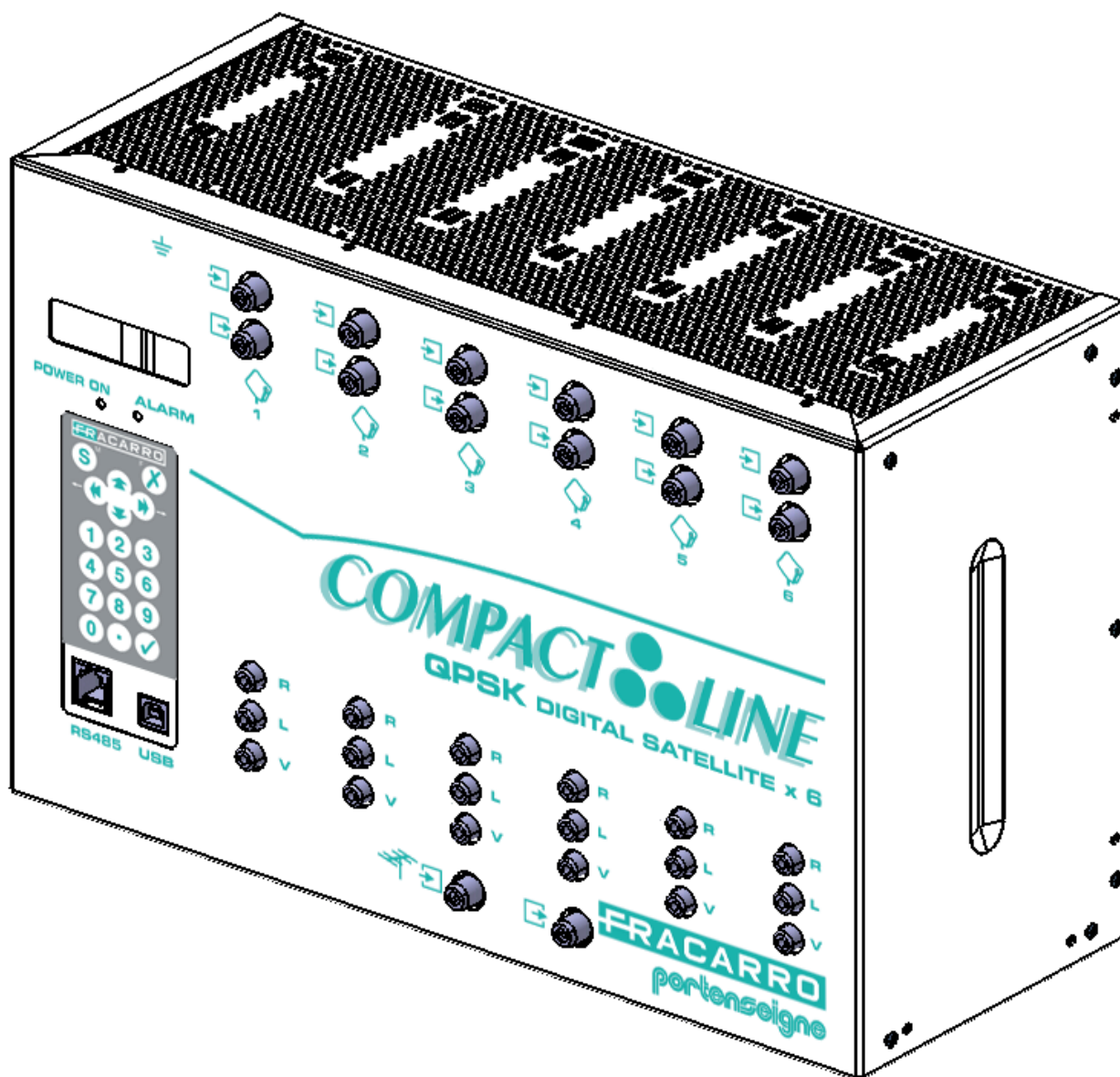


SIG9506-SIG9506S



ISTRUZIONI PER L'USO
OPERATING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS D'EMPLOI

1.0 AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

L'installazione del prodotto deve essere eseguita da personale qualificato in conformità alle leggi e normative locali sulla sicurezza e nel rispetto del D.M. 37/08 (D.M. 22 gennaio 2008 n°37) e dei successivi aggiornamenti. L'utilizzo del prodotto deve avvenire nel pieno rispetto delle istruzioni d'uso contenute nel presente manuale. Il prodotto è di Classe II, secondo la norma EN 60065, e per tale ragione non deve essere mai collegato alla terra di protezione della rete di alimentazione (PE – Protective Earthing).

1.1 AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione, installando il prodotto in modo che la spina sia facilmente accessibile.
- Il prodotto non deve essere esposto a gocciolamento o a spruzzi d'acqua e va pertanto installato in un ambiente asciutto, all'interno di edifici.
- Umidità e gocce di condensa potrebbero danneggiare il prodotto. In caso di condensa, prima di utilizzare il prodotto, attendere che sia completamente asciutto.
- Non installare il prodotto sopra o vicino a fonti di calore o in luoghi polverosi o dove potrebbe venire a contatto con sostanze corrosive.
- Lasciare spazio sufficiente attorno al prodotto, per garantire un'adeguata ventilazione.
- L'eccessiva temperatura di lavoro e/o un eccessivo riscaldamento possono compromettere il funzionamento e la durata del prodotto.
- Per evitare di ferirsi, il prodotto deve essere fissato saldamente alla parete o al pavimento seguendo le istruzioni di montaggio riportate nel capitolo di riferimento.
- In caso di montaggio a muro utilizzare tasselli ad espansione adeguati alle caratteristiche del supporto di fissaggio.
- In accordo con la direttiva europea 2004/108/EC (EMC), il prodotto deve essere installato utilizzando dispositivi, cavi e accessori che consentano di rispettare i requisiti imposti da tale direttiva per le installazioni fisse.

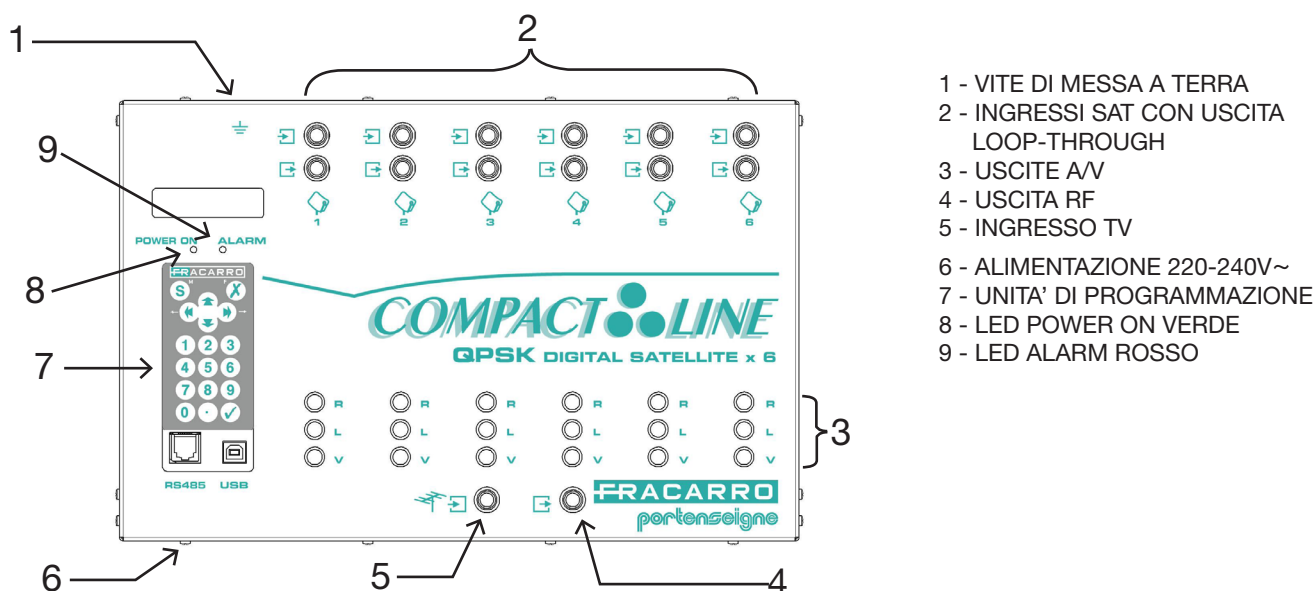
Messa a terra dell'impianto d'antenna

- Il prodotto deve essere collegato all'elettrodo di terra dell'impianto d'antenna conformemente alla norma EN 60728-11.
- La vite predisposta per tale scopo è contrassegnata con il simbolo $\perp$.
- Si raccomanda di attenersi alle disposizioni della norma EN 60728-11 e di non collegare tale vite alla terra di protezione della rete elettrica di alimentazione.

IMPORTANTE:

- Solo il personale addestrato e autorizzato può intervenire sul prodotto.
- In caso di guasto non tentate di ripararlo altrimenti la garanzia non sarà più valida.
- Non togliere mai il coperchio del prodotto, parti a tensione pericolosa possono risultare accessibili all'apertura dell'involucro.

2.0 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



Centrale compatta per la ricezione e la distribuzione di 6 programmi satellitari digitali in chiaro. I canali vengono rimodulati in banda VHF o in banda UHF. La centrale è disponibile anche nella versione stereo (SIG9506S). La centrale è composta da 6 ricevitori digitali, 6 modulatori A/V, un combiner con miscelazione del segnale TV esistente, alimentatore e unità di programmazione. Sono disponibili delle uscite A/V per il collegamento di modulatori esterni. La centrale è ideale per installazioni in condomini e piccoli hotel. Ogni singolo ricevitore permette di pilotare le uscite dei multiswitch oppure i convertitori grazie alle tensioni 14/18V, e al tono 22KHz e DiSEqC 1.0 programmabili.

3.0 INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

La centrale deve essere installata orizzontalmente, assicurandola al muro o al pavimento, secondo le istruzioni seguenti.

Togliere le staffe di montaggio dall'imballo ed estrarre la centrale.

Nel cartone riempitivo sono presenti dei fori che indicano la posizione dei buchi delle staffe. Questo cartone può essere utilizzato per segnare la posizione sul muro dove praticare i fori per le viti a pressione.

Installare le staffe come in fig. 1 per installazioni a muro e come in fig. 2 per installazioni a pavimento, lasciando spazio sufficiente per l'eventuale connessione del cavo di alimentazione.

Fig.1 Montaggio a muro

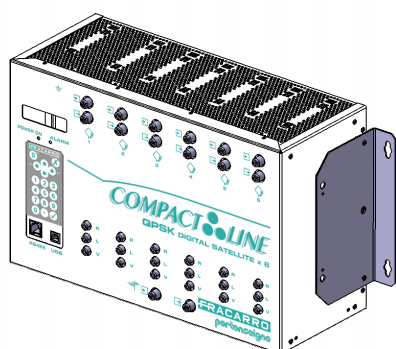
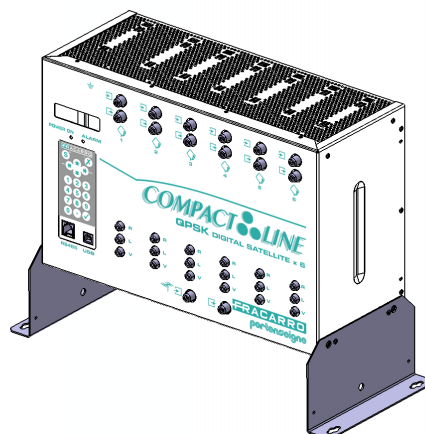


Fig. 2 Montaggio a pavimento



4.0 ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO

La centrale è protetta nei casi di corto circuito o sovraccarico sugli ingressi SAT. In queste situazioni non rilevabili dalla centrale l'alimentatore va in protezione. Una volta rimossa la situazione di corto circuito o sovraccarico la centrale si riaccende. In caso contrario staccare e riattaccare il cavo di alimentazione di rete. Vedere pagina 5 per alcuni esempi di collegamento della centrale.

Nella parte superiore della centrale è presente la vite per il collegamento della centrale all'elettrodo di terra dell'impianto d'antenna, conformemente alla norma EN60728-11. Utilizzare un capocorda per il collegamento dal cavo alla vite. La centrale ha un ingresso per la miscelazione di segnali tv esistenti e una uscita con i segnali SAT rimodulati. Se non è necessario miscelare i segnali TV occorre caricare l'ingresso con il carico CA75F incluso nell'imballo accessori. Collegare l'uscita alla rete di distribuzione o all'impianto esistente. E' possibile installare più di una centrale in un impianto; in questo caso si possono miscelare le uscite delle centrali utilizzando gli ingressi TV delle centrali oppure utilizzando dei mixer esterni (consultare il catalogo Fracarro).

Per la programmazione dei vari moduli si deve utilizzare il tastierino sul frontale della centrale. Il display retroilluminato visualizza tutte le informazioni relative al funzionamento e alla programmazione della centrale.

L'architettura della centrale è costituita da 6 ricevitori digitali collegati a una unità centrale di programmazione. Ogni ricevitore ha un ingresso SAT 950-2150 MHz e una uscita loop-through per collegare altri ricevitori alla stessa polarità. Ogni ricevitore può generare 14 o 18V, il tono 22 KHz e il tone-burst DiSEqC 1.0 per pilotare eventuali multiswitch o LNB.

Ogni singolo ricevitore ha un proprio microprocessore per la gestione dei programmi digitali. L'unità di programmazione permette di programmare ogni singolo ricevitore e permette di monitorare ogni singola scheda a intervalli di tempo programmabili, con la segnalazione di eventuali malfunzionamenti (indicati dall'accensione del led rosso).

Per alimentare la centrale collegare il cavo di alimentazione (incluso nell'imballo) nell'apposita presa posta nella parte inferiore della centrale. L'unità di programmazione effettua il check dei ricevitori installati e controlla che siano funzionanti.

Il display mostra il messaggio "Attendere..." e il led verde lampeggia, questo significa che l'unità di programmazione sta dialogando con i ricevitori installati. Quindi inizia lo scan di tutti i moduli. Questa operazione dura circa 20 secondi. Alla fine dello scanning il display mostra il messaggio "Canali trovati" con l'elenco di tutti i ricevitori che la centrale ha trovato, normalmente sono installati i canali dall'uno al sei.

Viene quindi visualizzato il messaggio "Premere un tasto...". Se si preme uno qualsiasi dei tasti entro 30 secondi si entra in programmazione (vedi sezione PROGRAMMAZIONE DELLA CENTRALE), altrimenti il display si spegne e viene visualizzato il nome del prodotto con la versione software.

Se i ricevitori risultano tutti operativi il led verde resta acceso fisso e la centrale è funzionante. Il led rosso acceso lampeggiante indica che almeno uno dei ricevitori non è agganciato correttamente a un segnale quindi è necessario una riprogrammazione. Consultare le successive sezioni del manuale per informazioni sulla programmazione di ogni canale.

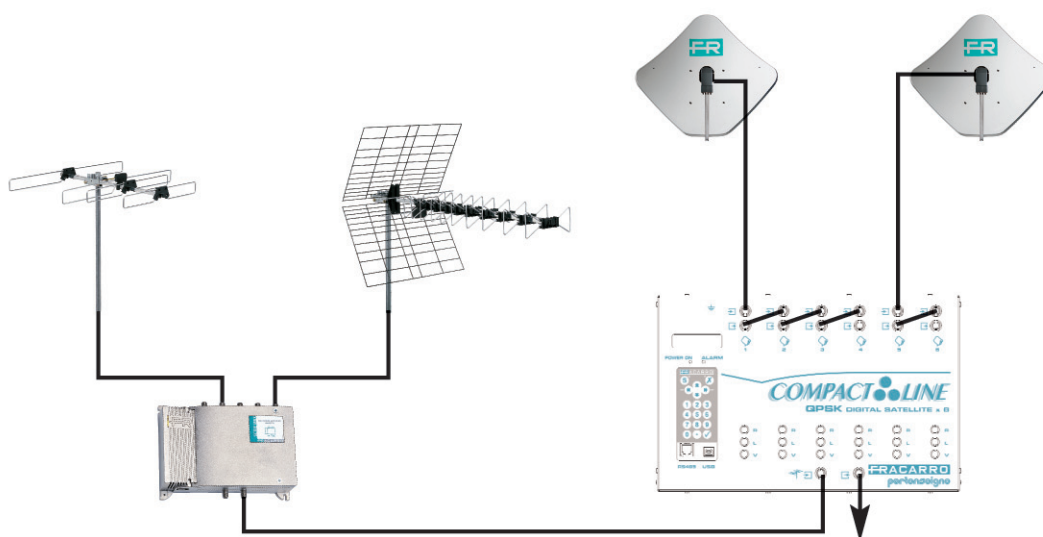
Tabella riepilogativa degli stati dei led:

LED verde	LED rosso	Significato
ON	OFF	- Centrale funzionante correttamente, tutti i ricevitori sono agganciati - Il ricevitore che si sta programmando è agganciato
Lampeggiante	OFF	L'unità di programmazione sta dialogando con uno dei ricevitori
ON	Lampeggiante	- Uno dei ricevitori non è agganciato. Per scoprire qual'è entrare nel menù canali di ogni ricevitore (vedi paragrafo 3.0). Quando si entra in un ricevitore che non è agganciato il led rosso diventa fisso. Quando si entra in un ricevitore che è agganciato il led rosso si spegne. - L'unità di programmazione sta interrogando un ricevitore non installato o non funzionante (di solito le centrali hanno tutti i 6 ricevitori installati).
OFF oppure lampeggiante	ON	Centrale in errore. La centrale ha identificato un errore di comunicazione con uno o più moduli interni. Per ripristinare il corretto funzionamento sconnettere e riconnettere il cavo alimentazione. Contattare il più vicino centro di assistenza in caso il problema persista.
ON	ON	- La centrale ha effettuato un check dei ricevitori e ha riscontrato un problema ad almeno uno di essi. Per scoprire qual'è bisogna entrare nel menù di ogni singolo ricevitore, se il led rosso si spegne significa che il ricevitore funziona correttamente, se il led rosso resta acceso significa che il ricevitore ha problemi. - Si sta cercando di entrare nel menù di un modulo mancante o comunque che non risponde. In questo caso apparirà il messaggio "canale non disponibile" e dopo alcuni istanti il led rosso si spegnerà e resterà acceso solo il led verde
OFF	OFF	Mancanza di alimentazione

4.1 ESEMPI DI COLLEGAMENTO

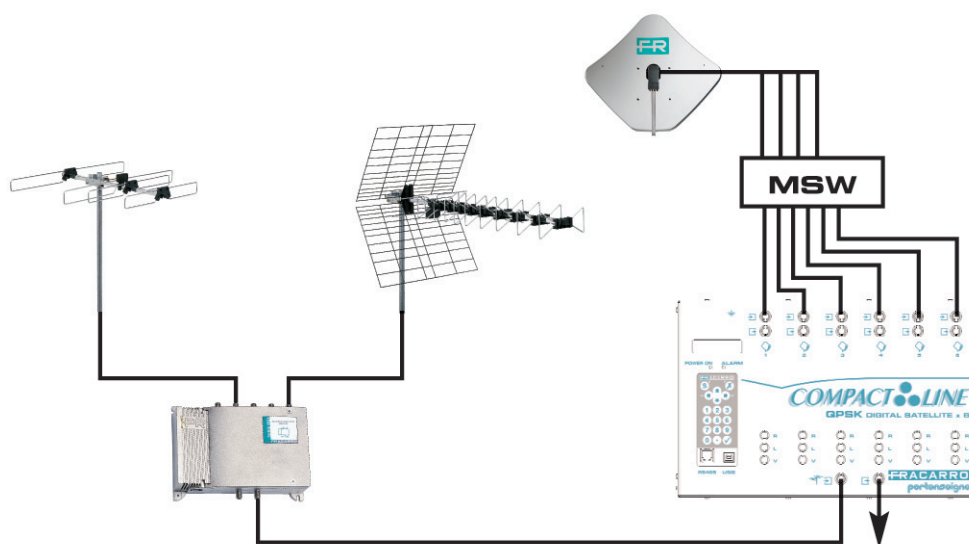
Collegando più ricevitori alla stessa polarità:

Il numero di ricevitori collegabili alla stessa polarità dipende dalla frequenza dei trasponder da ricevere e dal livello del segnale. Si consiglia di programmare i canali associati alle frequenze più alte sulle prime schede della centrale. Se il livello di segnale all'ultima scheda risulta troppo basso si consiglia di dividere la linea di demiscelazione utilizzando un partitore in modo da diminuire le perdite dovute alla demiscelazione.



Alla distribuzione

Utilizzando un multiswitch per distribuire il segnale ai vari ricevitori:



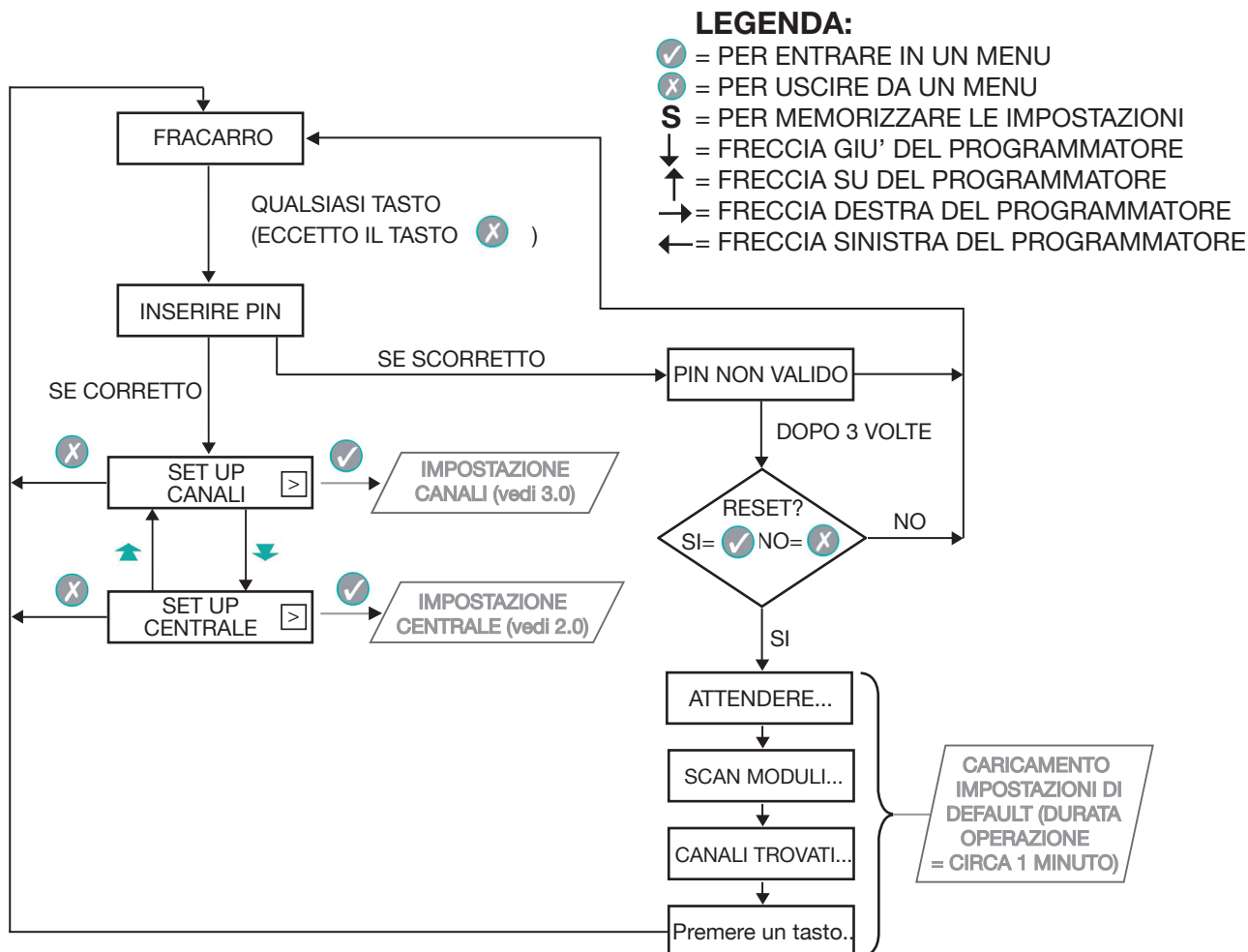
Alla distribuzione

5.0 ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE

Premendo un tasto qualsiasi della centrale (ad eccezione del tasto X) il display si illumina e compare il messaggio “INSERIRE PIN”. A questo punto digitare il codice PIN di protezione della centrale e confermare con il tasto . Il codice di default è 0000. Per la gestione del codice PIN consultare le pagine seguenti delle istruzioni.

Schemi di programmazione della centrale

5.1 MENU' INIZIALE



5.2 MENU' SETUP CENTRALE - GESTIONE CODICE PIN E PARAMETRI TECNICI

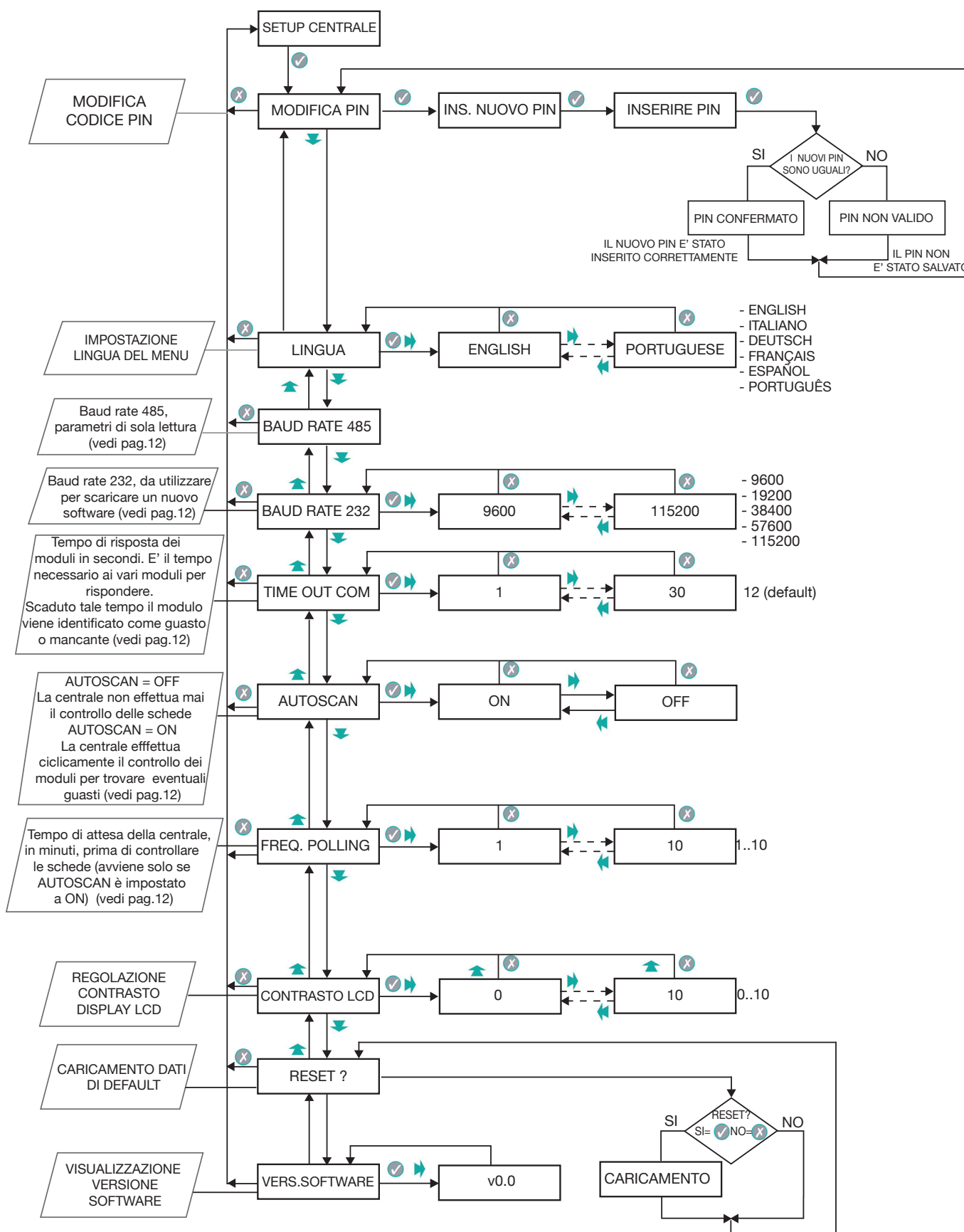
Dal menù iniziale si accede al menù di configurazione della centrale premendo il tasto quando il cursore lampeggia nella riga SETUP CENTRALE.

Personalizzazione del codice PIN

Entrare nel menù Modifica PIN, compare “inserire nuovo PIN”, digitare le quattro cifre e confermare con il tasto . Compare “CONFERMARE PIN” e digitare nuovamente il nuovo PIN per confermare. La modifica sarà effettuata se il nuovo codice è stato inserito correttamente per due volte. Si consiglia di utilizzare un codice PIN facile da ricordare perché in caso di dimenticanza non sarà possibile accedere alla centrale se non perdendo tutti i valori programmati.

Cosa fare se si dimentica il codice PIN

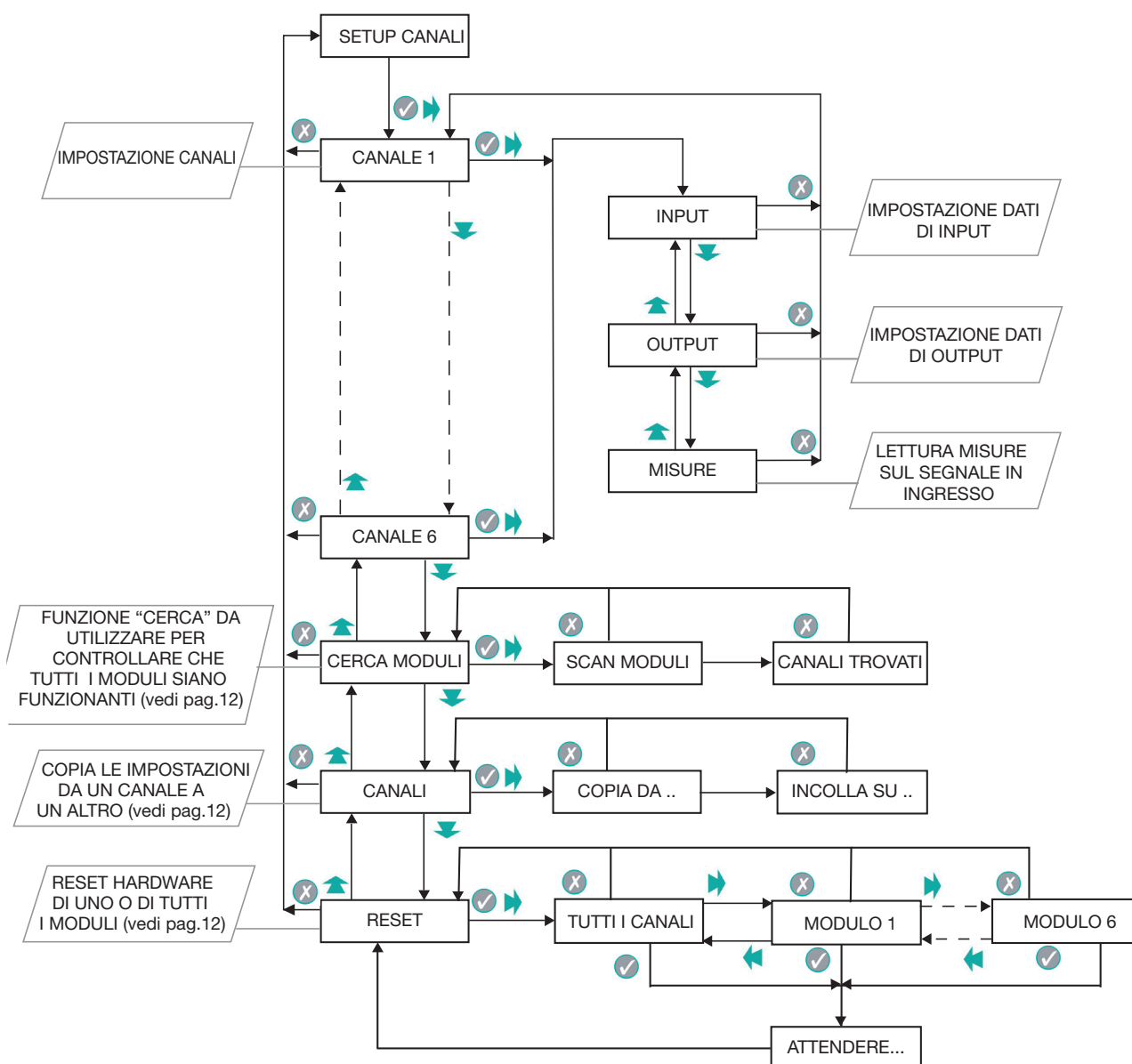
Se si inserisce tre volte il codice PIN errato la centrale si blocca; sarà possibile scegliere se aspettare 15 minuti e riprovare ad inserire il codice PIN oppure resettare la centrale e perdere tutti i parametri impostati e quindi sarà necessario riprogrammare la centrale.



5.3 MENU' SETUP CANALI - GESTIONE PARAMETRI DEI RICEVITORI

Dal menù iniziale si accede al menù di configurazione dei canali premendo  quando il cursore lampeggia nella riga SETUP CANALI.

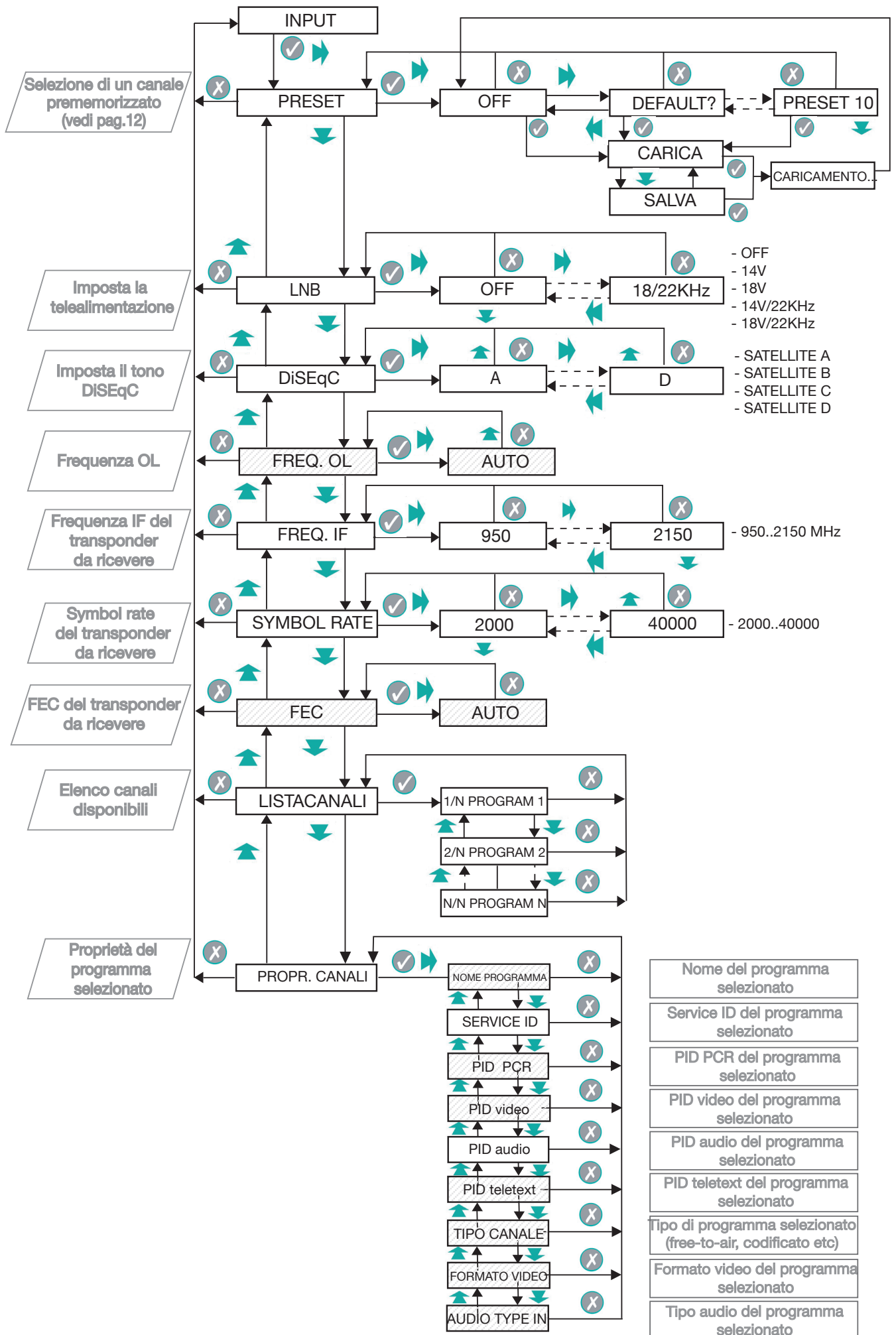
Dopo aver selezionato il canale che si vuole programmare si accede ai sottomenù input, output e misure. Consultare le sezioni 5.3.1 5.3.2 e 5.3.3 per informazioni sui parametri da inserire.



5.3.1 IMPOSTAZIONE DATI DI INPUT

In questa sezione si impostano i dati in input del canale selezionato:

- telealimentazione
- frequenza IF del programma da ricevere
- Symbol rate
- Programma selezionato

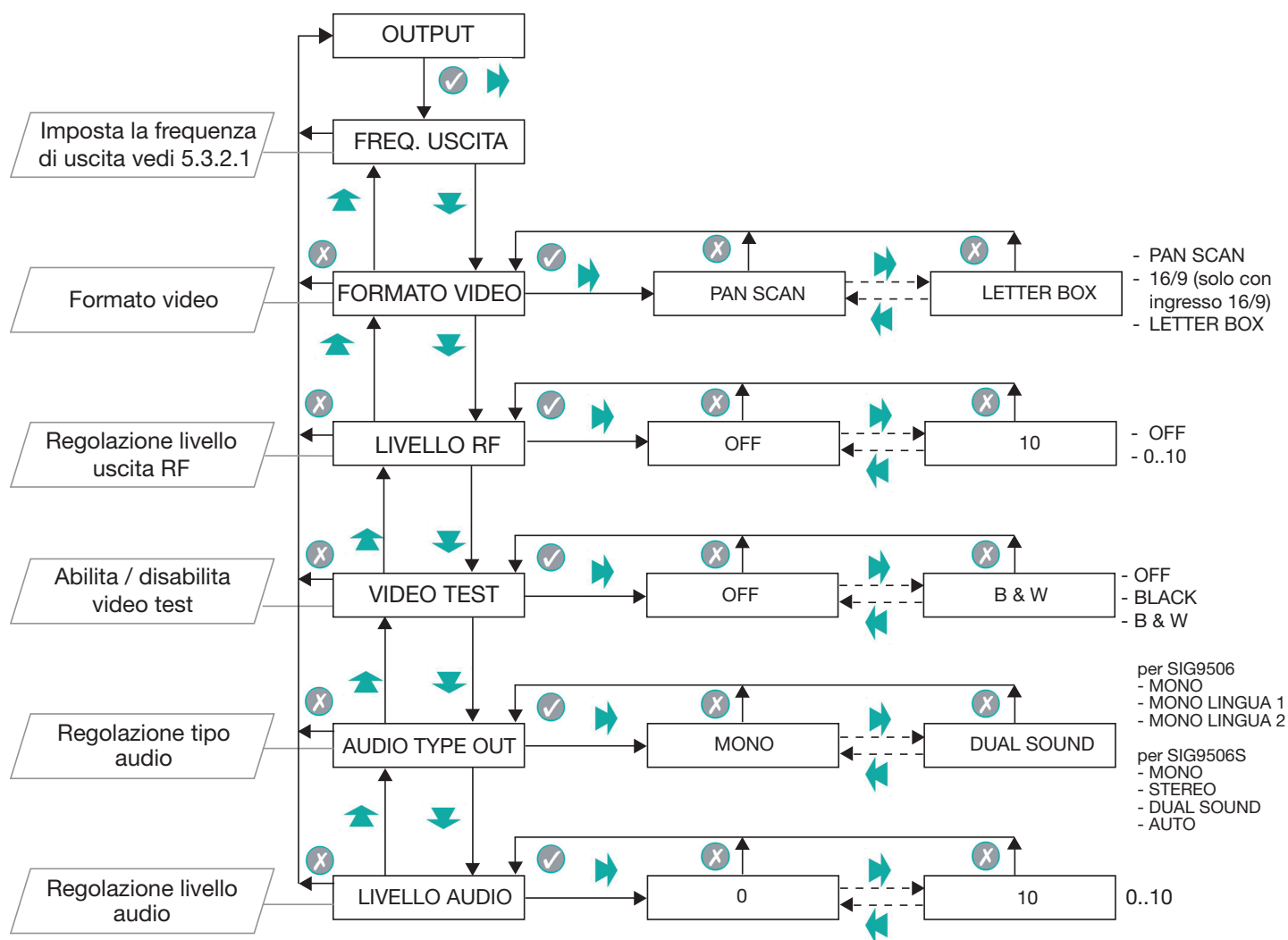


5.3.2 IMPOSTAZIONE DATI DI OUTPUT

ITALIANO

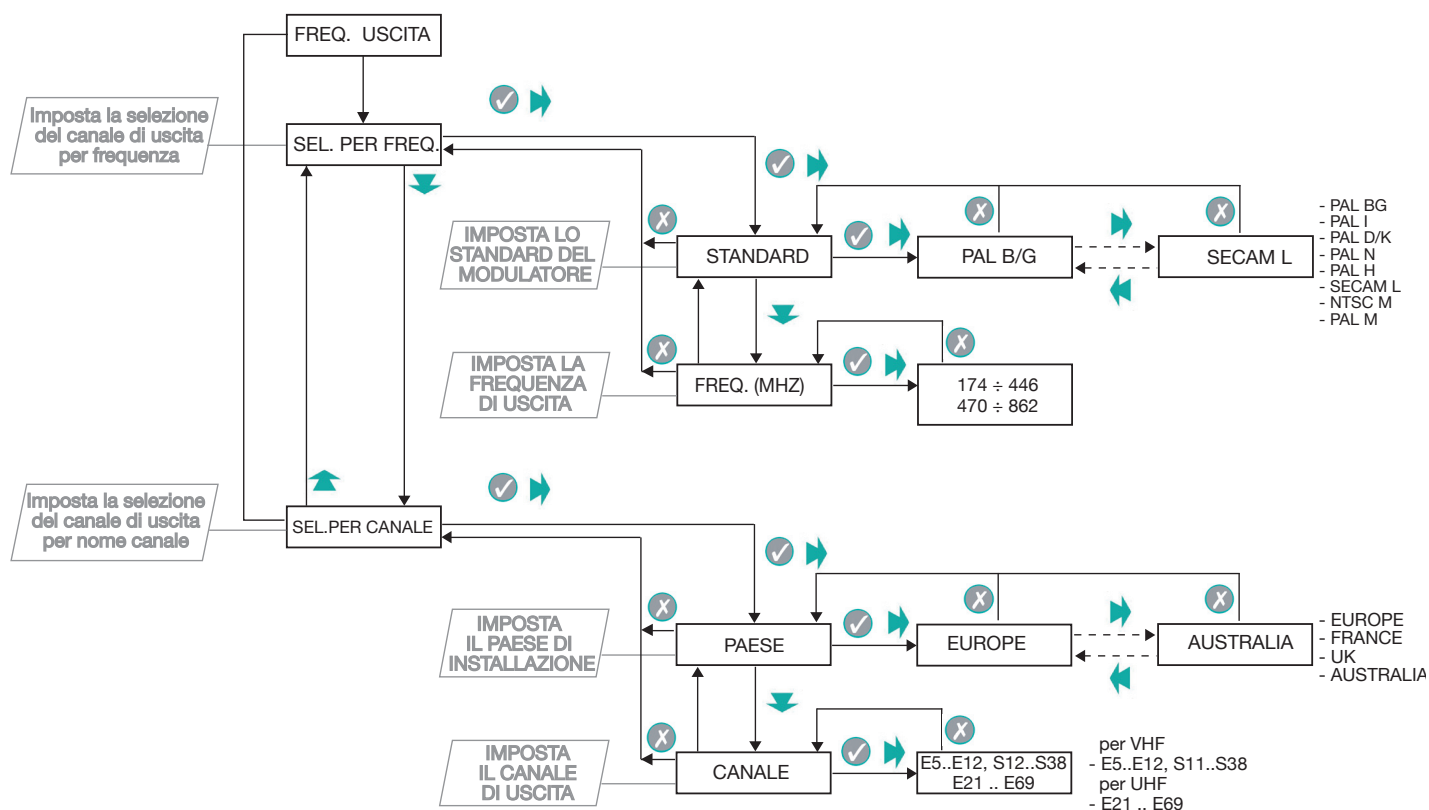
In questa sezione si impostano i dati di output del canale selezionato:

- frequenza di uscita
- livello del canale di uscita
- livello audio
- test video

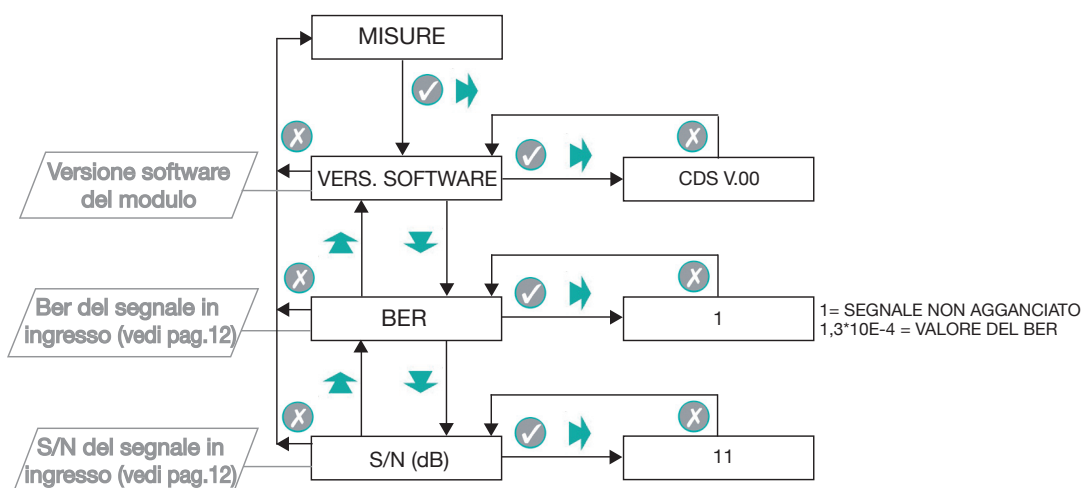


5.3.2.1 IMPOSTAZIONE FREQUENZA DI USCITA

È possibile impostare la frequenza di uscita in due modi, per frequenza o per canale. Se si sceglie l'impostazione per frequenza bisogna inserire lo standard televisivo da utilizzare e la frequenza in MHz del canale di uscita. Se si sceglie l'impostazione per canale bisogna inserire il paese di installazione e il canale di uscita.



5.3.3 MISURE



BAUD RATE 485 - Parametro di sola lettura, indica la velocità di trasmissione del BUS 485 tra la control Unit e le schede dei ricevitori.

BAUD RATE 232 - Questo parametro configura la velocità di trasmissione della porta RJ45 in modalità seriale 232. Deve essere impostato quando si connette un dispositivo esterno alla centrale (PC, palmare, ecc).

TIME OUT COM - L'unità di programmazione della centrale effettua periodicamente un controllo dei moduli installati. TIME OUT COM definisce il tempo di attesa che l'unità di programmazione aspetta per ricevere la risposta dai moduli. Se un modulo non risponde entro il tempo indicato questo viene identificato come guasto o mancante. Questo parametro non incide sul funzionamento della centrale ma sulla velocità di accensione e di reset. Si consiglia di non modificare il valore.

AUTOSCAN - Se AUTOSCAN è impostato a ON la centrale effettua ciclicamente il controllo dei moduli. L'intervallo del tempo di attesa tra due controlli è definito dal parametro FREQ.POLLING. Se AUTOSCAN è impostato a OFF la centrale non effettua il controllo dei moduli.

FREQ. POLLING - Definisce l'intervallo di tempo che passa tra due cicli di controlli (solo se AUTOSCAN=ON).

CERCA - Con la funzione CERCA l'unità di programmazione effettua una ricerca dei moduli installati. Alla fine della ricerca viene mostrata la lista dei canali trovati.

COPIA - Permette di copiare le impostazioni di un modulo in un altro modulo. Viene chiesto il modulo da copiare e quello su cui copiare. La funzione copia consente di copiare i seguenti parametri di ingresso: LNB, tono DiSEqC, freq.IF e Symbol rate. I parametri in uscita copiati sono: formato video, livello RF, video test, tipo audio e livello audio.

RESET - Reset hardware dei moduli. E' possibile selezionare un solo modulo o tutti i moduli insieme.

PRESET - I 6 canali della centrale possono essere impostati utilizzando delle informazioni che sono già memorizzate nell'unità di programmazione, i programmi di preset. E' possibile associare i programmi di preset a uno qualsiasi dei ricevitori della centrale, basta scegliere il ricevitore da programmare, selezionare la voce INPUT, quindi la voce PRESET, quindi il preset da memorizzare e scegliere l'opzione "CARICA". In questo modo il canale viene programmato utilizzando le informazioni prememorizzate. E' possibile modificare le impostazioni di preset a proprio piacimento (tranne il preset di default che non può essere cambiato). Per fare questo occorre programmare un canale con le informazioni desiderate, quindi selezionare INPUT, PRESET, il preset che si desidera modificare e quindi selezionare l'opzione "SALVA".

Le funzioni di carica e salva preset permettono di memorizzare i seguenti parametri di ingresso: LNB, tono DiSEqC, freq.IF, Symbol rate, canale visualizzato, service ID e sottotitoli. I parametri in uscita memorizzati sono: formato video e tipo audio.

BER - Visualizzazione del BER del trasponder ricevuto. Se nessun trasponder è ricevuto correttamente il BER visualizzato è uguale a 1. Normalmente il BER dev'essere un valore inferiore a 1E-3.

S/N - Visualizzazione del rapporto segnale/disturbo del trasponder ricevuto. Se nessun trasponder è ricevuto correttamente il valore visualizzato è uguale a 0. Per garantire una buona ricezione il rapporto S/N dev'essere un valore compreso tra 10 e 13dB.

6.0 SPECIFICHE TECNICHE

FREQUENZE	Ingresso SAT	950 ÷ 2150 MHz
	Ingresso miscelazione TV	47 ÷ 862 MHz
	Perdita di passaggio miscelazione TV	2dB
	Uscita TV	SIG9506, SIG9506S: VHF 174-446MHz E05-S38 UHF 470-862MHz E21-E69
CONNETTORI	Connettori ingressi	2 connettori F (ingresso+loop through) per ogni canale
	Connettori uscita RF	2 connettori F (uscita+ingresso miscelazione)
	Connettori uscite A/V	3 connettori RCA per ogni canale
INGRESSO SAT	Livello RF	45 ÷ 80 dB μ V
	Impedenza	75 Ω
	Guadagno loop-through	-4 ÷ 0 dB
DEMODULAZIONE QPSK	Symbol rate	2 ÷ 40 MS/s (SCPC/MCPC compatible)
	FEC	Auto
	AFC range	-2.5 ÷ +2.5 MHz
SPECIFICHE MPEG (MP@ML)	Video decoder	MPEG-2 Main profile, Main level
	Audio decoder	MPEG-2 Layer I e Layer II
	Sistema video encoder	PAL - SECAM - NTSC
CONNETTORI USCITE RCA	Tipo video	Composito
	Formato video	16:9, Pan scan, Letter box
	Livello video	1 Vpp typ.
	Impedenza	75 Ω
	S/N pesato (video)	>55 dB
	Livello audio max	600 mV rms
	Impedenza	600 Ω
	Banda frequenza	20 ÷ 15000 Hz
	S/N pesato (audio)	>57 dB
USCITA SEGNALE RF	Impedenza	75 Ω
	Standard TV modulatore	PAL BG D/K I N H M, SECAM L, NTSC M
	Stabilità in frequenza	< $\pm$ 70 KHz
	Livello di uscita	100 dB μ V
	Regolazione livello uscita	10 dB (indipendente per ogni canale)
	S/N video	52 dB typ.
	Tipo modulatore	Doppia banda laterale
	Tipo modulatore audio	SIG9506 : mono SIG9506S : stereo
	S/N audio	54 dB typ.
	Distorsione audio	<1%
GENERALI	Tensione di alimentazione	220-240 V ~ 50-60 Hz
	Consumo	63 W SIG9506 - 70 W SIG 9506S
	Telealimentazione LNB	14/18V 0/22kHz, DiSEqC 1.0 4 posizioni su tutti gli ingressi
	Max corrente telealimentazione	400 mA totali
	Temperatura di lavoro	-10 ÷ +45°C
	Dimensioni	376x245x163 mm
	Peso	6,4 Kg

I dati tecnici sono nominali e riferiti alla temperatura di 25° C.

1.0 SAFETY WARNINGS

The product must be installed only by qualified persons, according to the local safety standards and regulations. The use of the product must be in full compliance with the instructions contained in this manual. It is classified as Class II, in accordance with EN 60065 and, for this reason, it shall not be connected to the protective earth (PE) of the supply mains.

1.1 INSTALLATION WARNINGS

- Use only the original power cable, installing the product so that the mains plug be easily accessible.
- The product must not be exposed to dripping or splashing and thus it shall be installed indoors, in a dry place.
- Humidity and condensation could damage the product. In case of condensation, wait until the product is dry before using it.
- Don't install the product above or close to heat sources, in dusty places or where it might come into contact with corrosive substances.
- Leave enough space around the product housing to ensure sufficient ventilation.
- An excessive operating temperature and/or an excessive heating may affect the performance and the life of the product.
- To prevent possibility of injury, the product must be securely attached to the wall or on the floor in accordance with the mounting instructions given on referred chapter.
- When mounted to the wall use plugs suitable for the characteristics of the fixing.
- In accordance with the European Directive 2004/108/EC (EMC), the product shall be installed using devices, cables and accessories that allow to comply with this directive requirements for fixed installations.

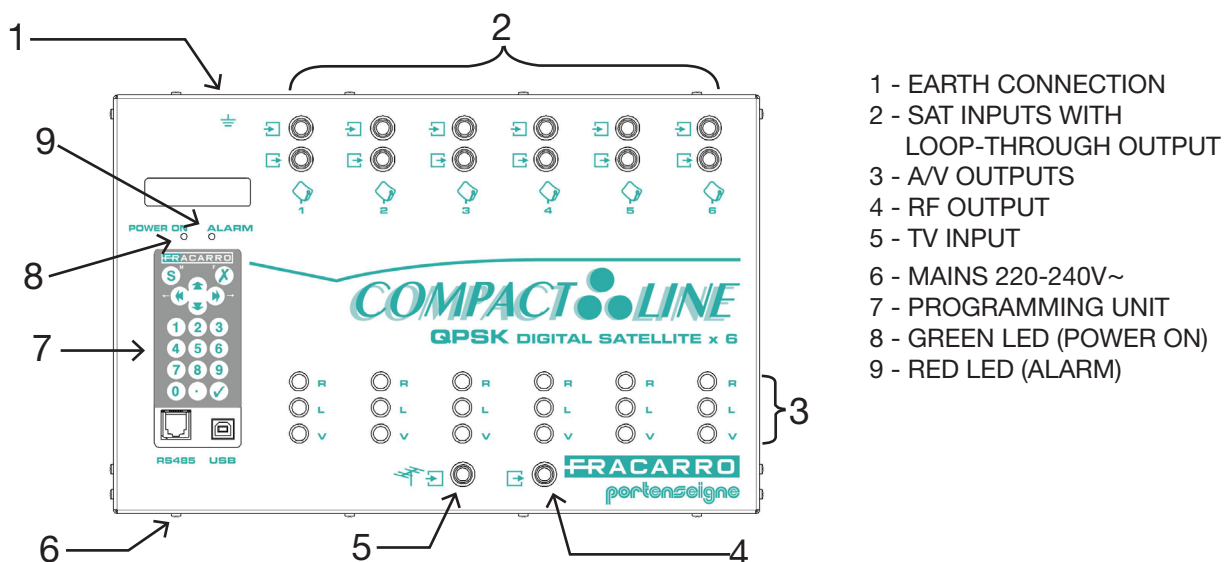
Grounding of the antenna installation

- The product must be connected to the earth electrode of the antenna system, in accordance with standard EN 60728-11.
- The screw to be used for this scope is marked with the symbol $\equiv$.
- It is recommended to follow the provisions of EN 60728-11 and not to connect the screw to the protective earth (PE) of the supply mains.

IMPORTANT:

- Only instructed and authorized persons can operate on the product.
- In case of failure, do not try to repair it otherwise the guarantee will no longer be valid.
- Never remove the product cover, parts at hazardous voltage could be accessible when the product case is opened

2.0 PRODUCT DESCRIPTION



Compact headend for the reception and distribution of 6 free-to-air digital satellite channels. Output channels can be in VHF band or UHF band. Stereo version is also available (model SIG9506S).

The compact headend includes 6 digital receivers, 6 A/V modulators (mono modulator for SIG9506; stereo modulator for SIG9506S), 6-way combiner with existing TV signal mixing, power supply and programming unit. A/V outputs are available to connect optional modulators. Each receiver can supply 14/18V, 22KHz and DiSEqC 1.0 tone (programmable). Multiswitches and universal LNB's can be connected directly to the headend without additional products. The headend is suitable for small and medium networks.

3.0 WALL AND FLOOR MOUNTING

The compact headend is fitted horizontally on a wall or floor as follows.

Remove the mounting brackets from the packaging and take out the compact headend.

On the cardboard packaging there are holes to indicate where to fix the brackets on the wall.

Fit the brackets using the screws from the accessory bag.

For wall installation fit the brackets as shown in figure 1 leaving enough space to disconnect the mains cable. See figure 2 for floor installation.

Fig.1 Wall installation

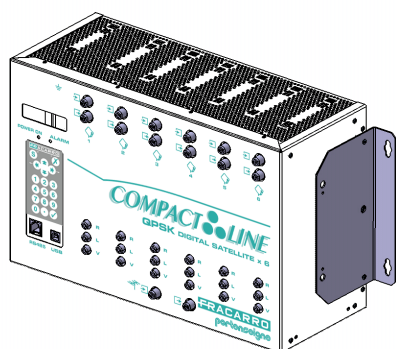
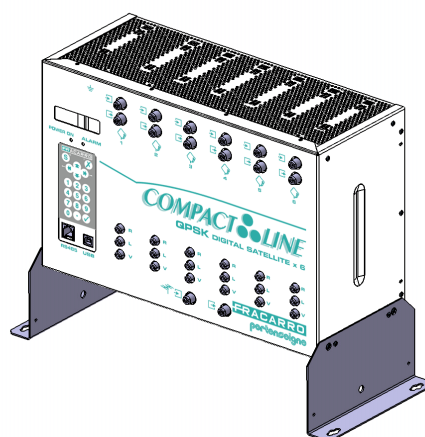


Fig. 2 Floor installation



4.0 PRODUCT OPERATION

The headend is protected against short circuits and power surges from the SAT inputs and the power supply has self protection. If the headend does not come back on disconnect and reconnect the cable to the power supply. See page 24 for some typical installation examples.

On the top of the headend there is an earth screw to connect the unit to the antenna earth in accordance with EN60728-11. Use a cable lug to connect the cable to the screw.

The headend is provided with an RF input, for mixing the terrestrial signal, to give one output with the satellite channels re-modulated in the RF band. If you do not want to mix the terrestrial signals on the RF input then use the CA75F included in the accessory pack. Connect the RF output to the distribution network.

More than one headend can be installed on one site. In this case the output of the units can be mixed using the RF input or by using an external combiner (see the Fracarro catalogue).

Use the numeric keypad on the front of the unit to program the receivers. The backlit display shows programming information and the status of the headend.

The compact headend consists of 6 digital receivers connected to a programming unit.

Each receiver has one SAT input 950-2150MHz. Connect the incoming signal from the dish to the input. Each module can supply 14 or 18V and 22KHz tone to supply any LNB's or switches. Use loop-through outputs to connect several receivers to the same satellite polarity.

Each receiver has its own microprocessor to manage digital channels. The programming unit allows:

- each receiver to be programmed
- each modulator to be surveyed in a programmable time frame
- errors to be shown by the RED LED being ON)

To power the compact headend connect the cable supplied. The programming unit tests the installed receivers and checks if they are working correctly. The display will show the message "Waiting..." and the GREEN LED lights up showing the programming unit is communicating with the installed receivers. All the modules are then scanned and this takes approximately 20 seconds. At the end of the scan the display will show the message "Channels found" and lists all the receivers the compact headend has found. Usually these are installed on channels 1 to 6.

Then the backlit display will show the message "Press a key to enter Setup". If you press any button within 30 seconds you will enter the programming menu (see the chapter 'Programming the Compact Headend'). Otherwise the backlit display will turn OFF and the products name and software version will be shown. If the receivers are working properly the GREEN LED will be ON and fixed.

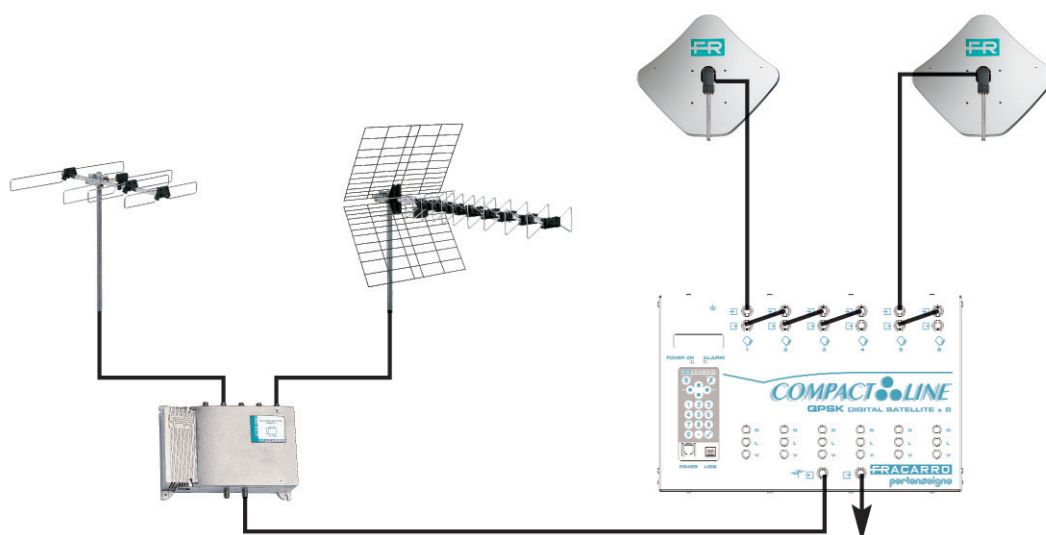
This means that the compact headend is working correctly. When the RED LED is blinking it means one or more receivers are not locked correctly. Re-programming is then required. Read the following information on programming channels.

Green LED	Red LED	Description
ON	OFF	- The compact headend is working correctly and all receivers are locked - The receiver being programmed is locked on a frequency
Blinking	OFF	The programming unit is communicating with one of receivers
ON	Blinking	- At least one of the receivers is not locked. To check enter the programming of each receiver (see chapter 3.0). When entering in a receiver that is not locked the RED LED is fixed. When entering a locked receiver the RED LED is OFF. - The programming unit is communicating with an uninstalled receiver or with a receiver that is not working (usually the headend has all 6 receivers installed).
OFF or flashing	ON	The unit has discovered an error. The compact headend has identified a communication error in one or more modules. In order to restore the correct headend operation disconnect and then reconnect the mains power supply. If the problem persists contact the technical support.
ON	ON	- The compact headend has checked all receivers and found a problem with at least one. To check which one has the problem enter the programming menu of each receiver (see chapter 3.0). If the RED LED is OFF the receiver is working correctly. If the RED LED is ON the receiver has an error. - The compact headend is trying to enter the menu of a missing module or a module which can not communicate. In this case the message "Channel not available" will be shown on the backlit display and after a few seconds the RED LED will be OFF, while the GREEN LED will be ON.
OFF	OFF	lack of power supply

4.1 INSTALLATION EXAMPLE

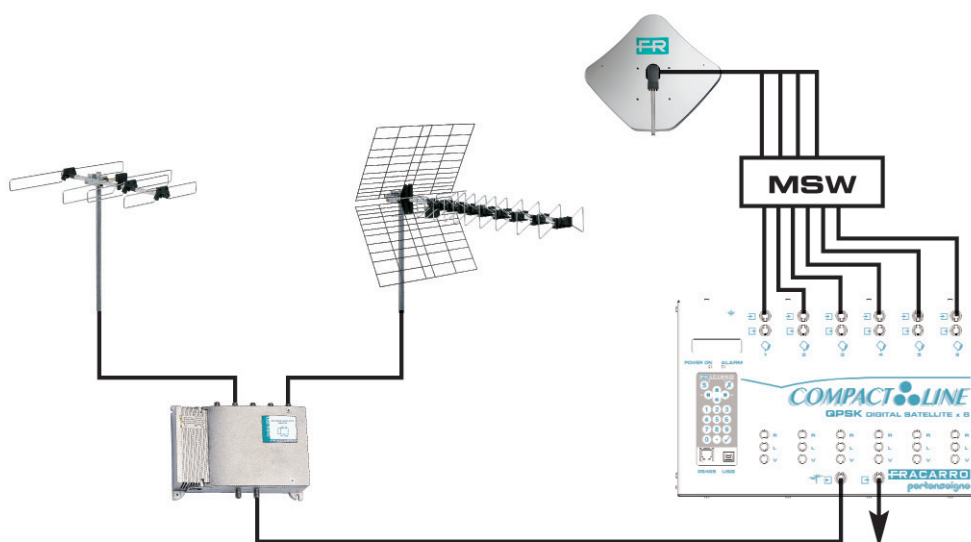
Connecting multiple receivers to the same polarity:

The number of receivers that is possible to connect to the same polarity depends by the frequency of the transponder to receive and by the level of input signal. It is recommended to program the channels with the highest input frequencies on the first receivers of the headend. Use a splitter to divide the cable from the dish in case the signal is too low at the last input receivers, in order to reduce the loop-through losses.



To distribution network

Using a multiswitch to distribute signal to different receivers:

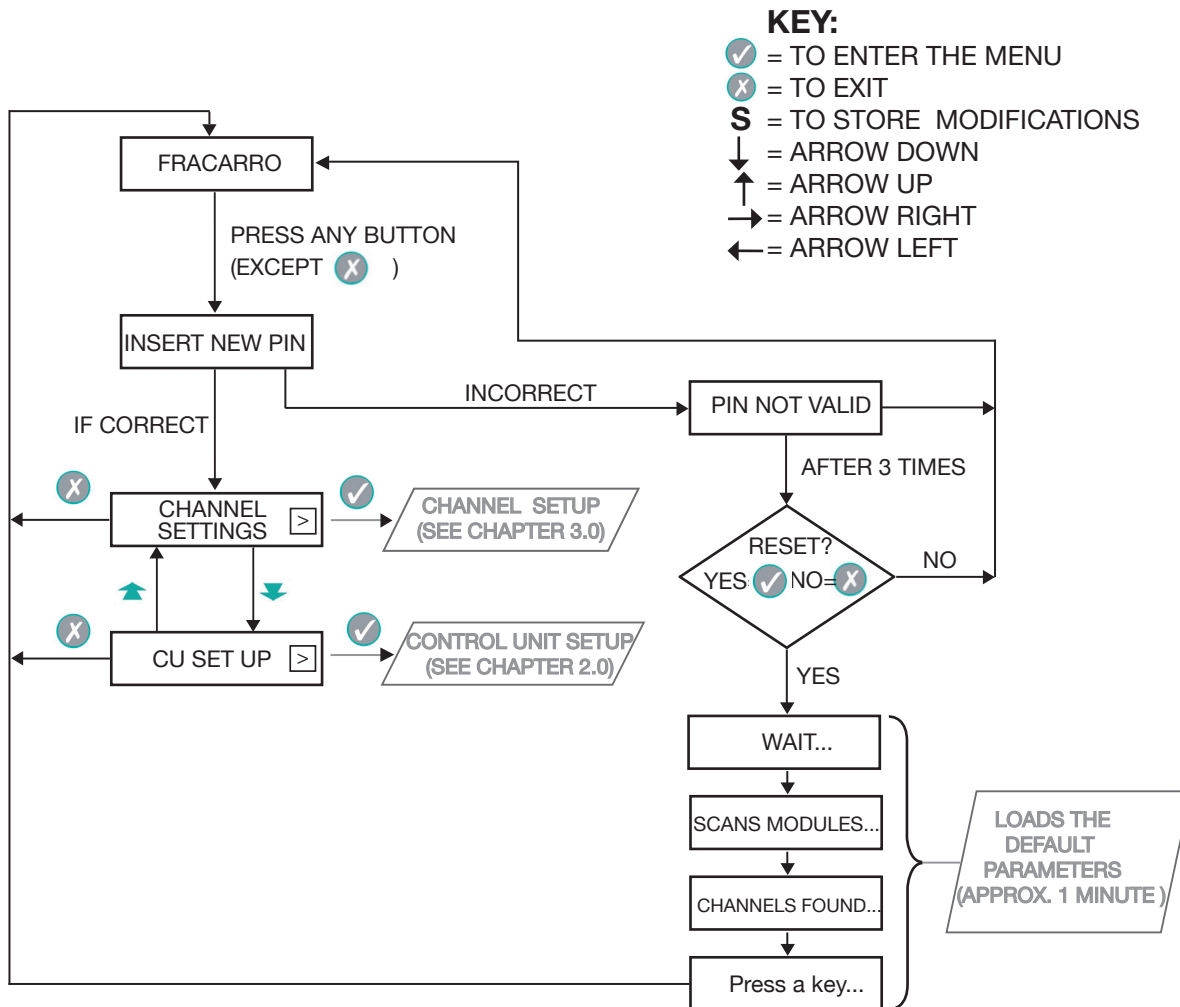


To distribution network

5.0 PROGRAMMING INSTRUCTION

Press any button on the numeric keypad and the message “PIN CODE” is displayed. Insert the PIN code and press the button . The default code is 0000. To change the PIN code please see the Chapter 2.0:

5.1 INSERTING A PIN CODE



5.2 HEADEND SETUP MENU - PIN CODE MANEAGEMENT AND TECHNICAL PARAMETERS

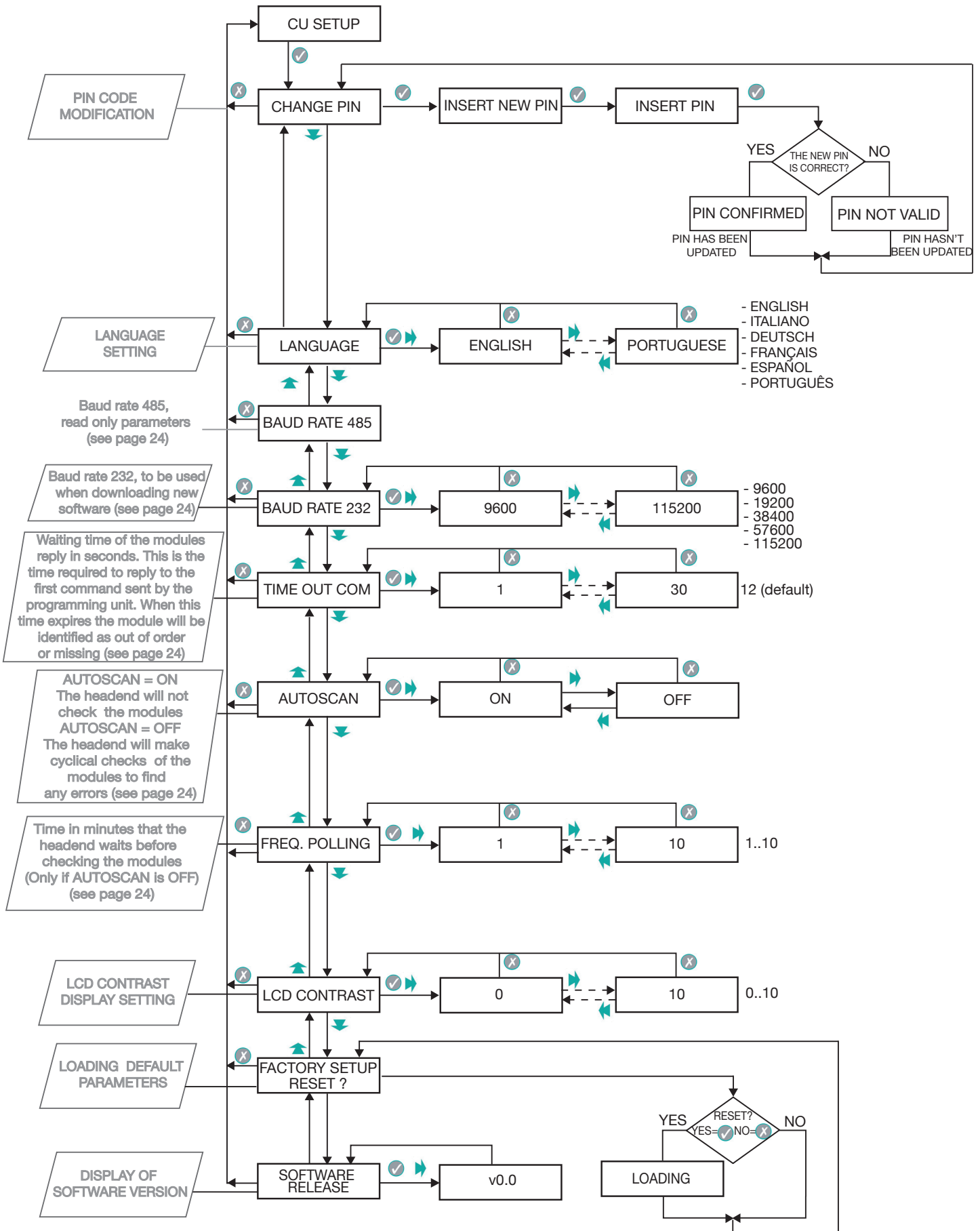
From the initial menu press the key when the cursor is flashing on HEADEND SETUP to get access to configure the unit.

Selecting a new PIN code:

Enter the menu “Change PIN code” and the message “Insert new PIN” appears. Enter 4 numbers and confirm using the key. Enter the new PIN number again to confirm. The PIN will be changed if the new code has been entered correctly twice.

If you forget the PIN number:

If an incorrect PIN number is entered three times the headend will lock up. You can either wait 15 minutes and try again or reset the compact headend but all existing parameters will be lost and the headend will need to be re-programmed.

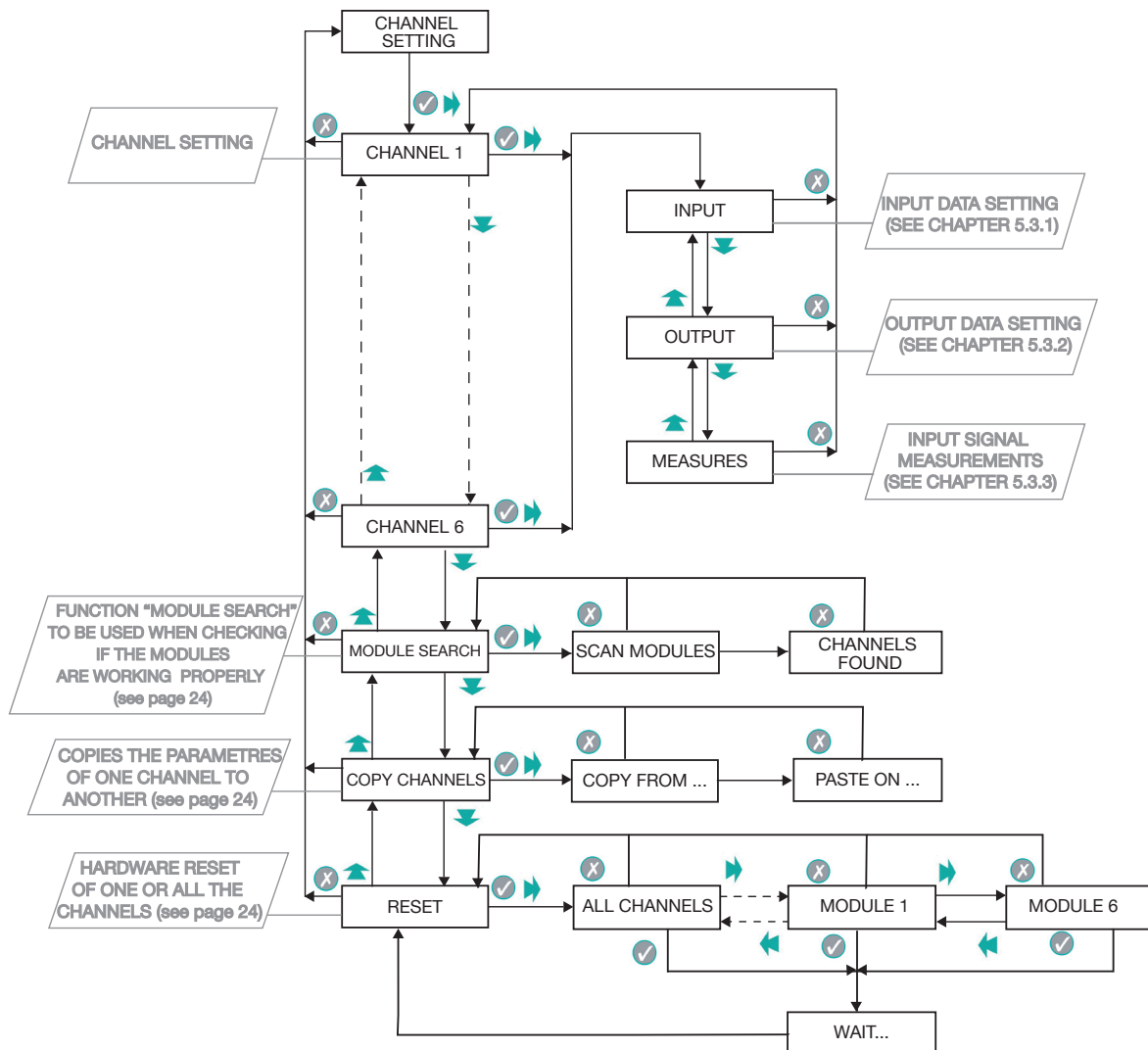


5.3 CHANNEL SETUP MENU - PROGRAMMING THE RECEIVERS

From the first menu press the  key when the cursor is on CHANNEL SETUP to get access to the receiver configuration.

Select the receiver to program and then gain access to the input, output and aux menu.

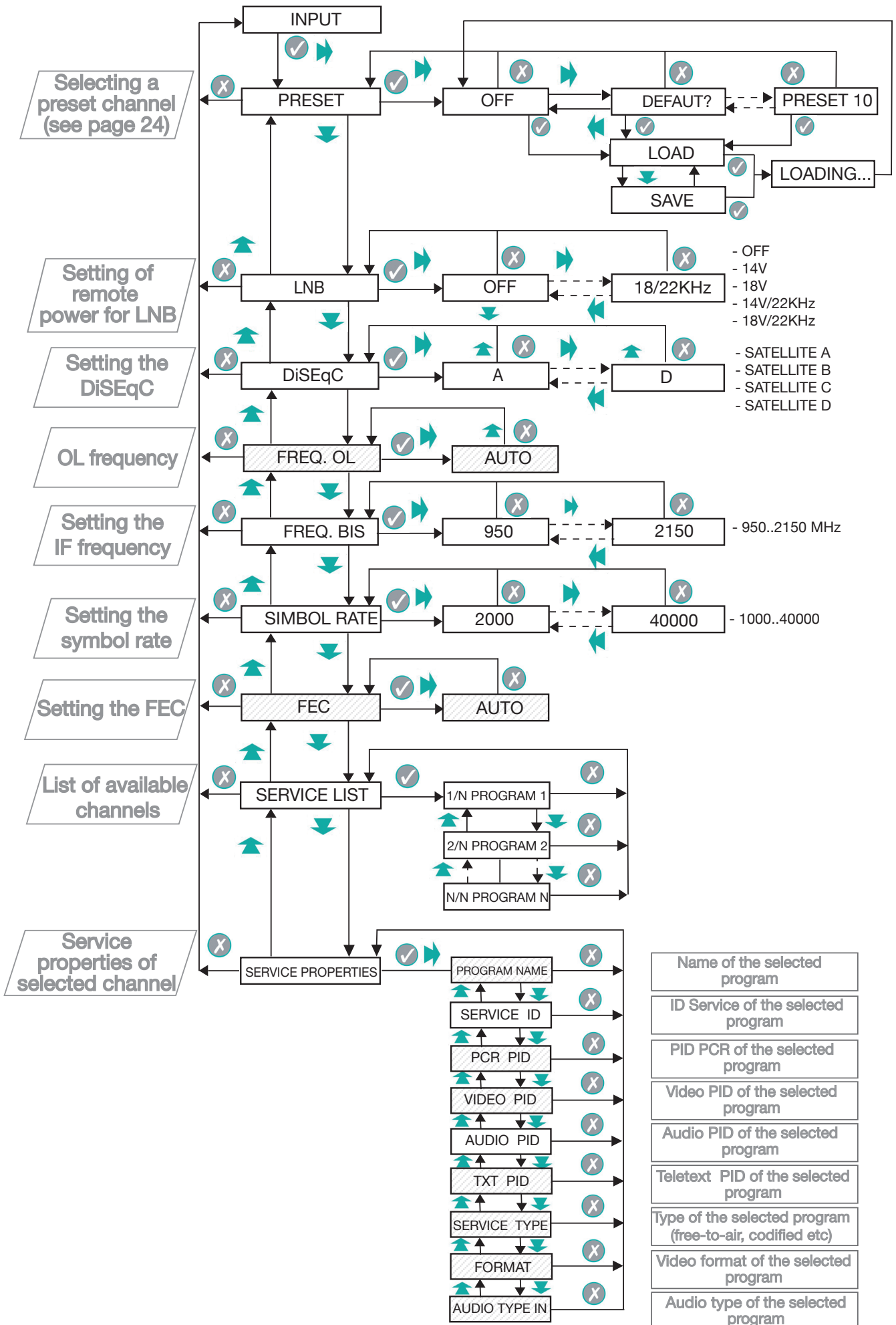
See chapter 5.3.1, 5.3.2 and 5.3.3 for details on the parameters to be set.



5.3.1 SETTING INPUT PARAMETERS

This section is for inputting the parameters for the selected channels:

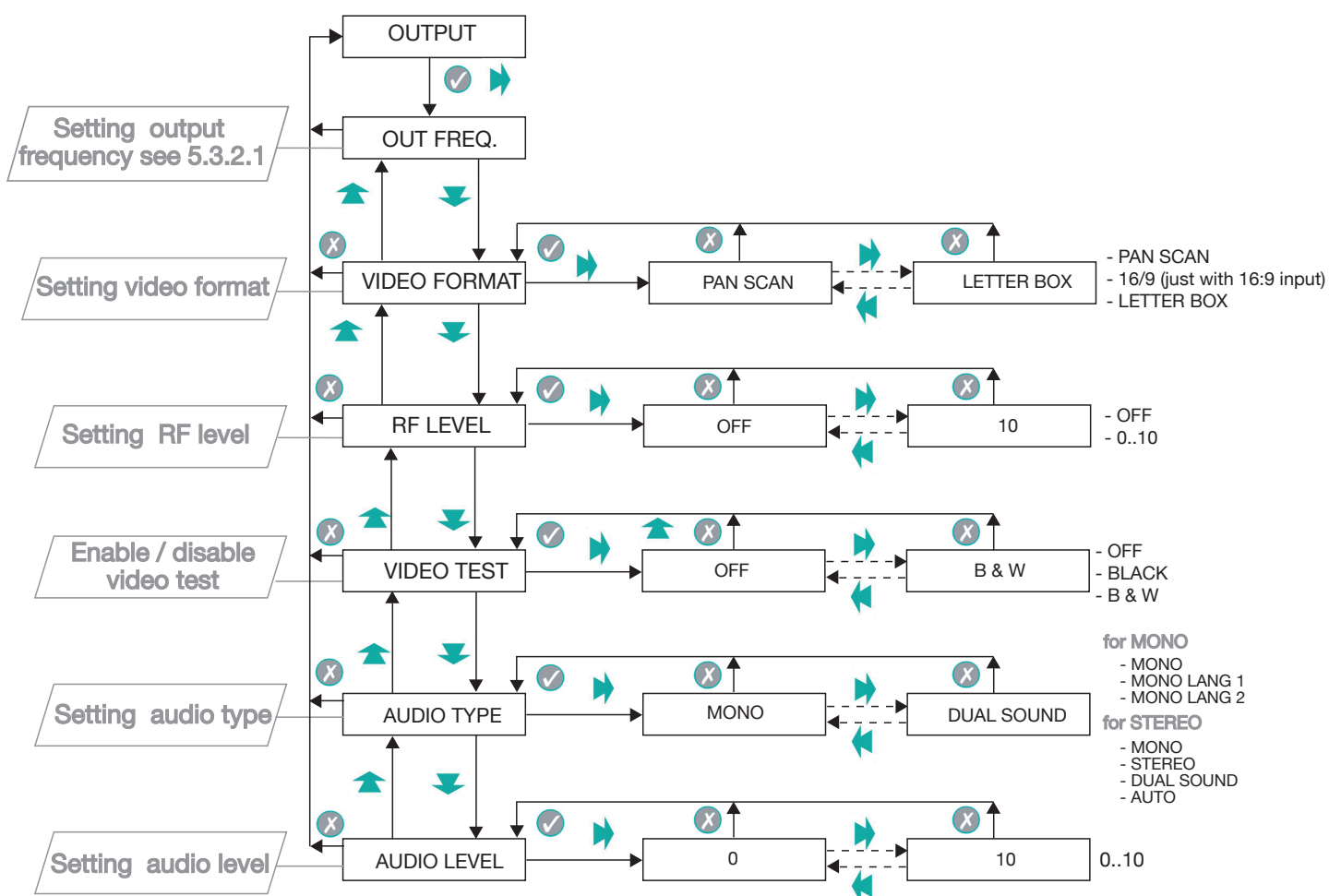
- remote power for LNB
- IF frequency of the program to receive
- symbol rate
- selected program



5.3.2 SETTING THE OUTPUT PARAMETERS

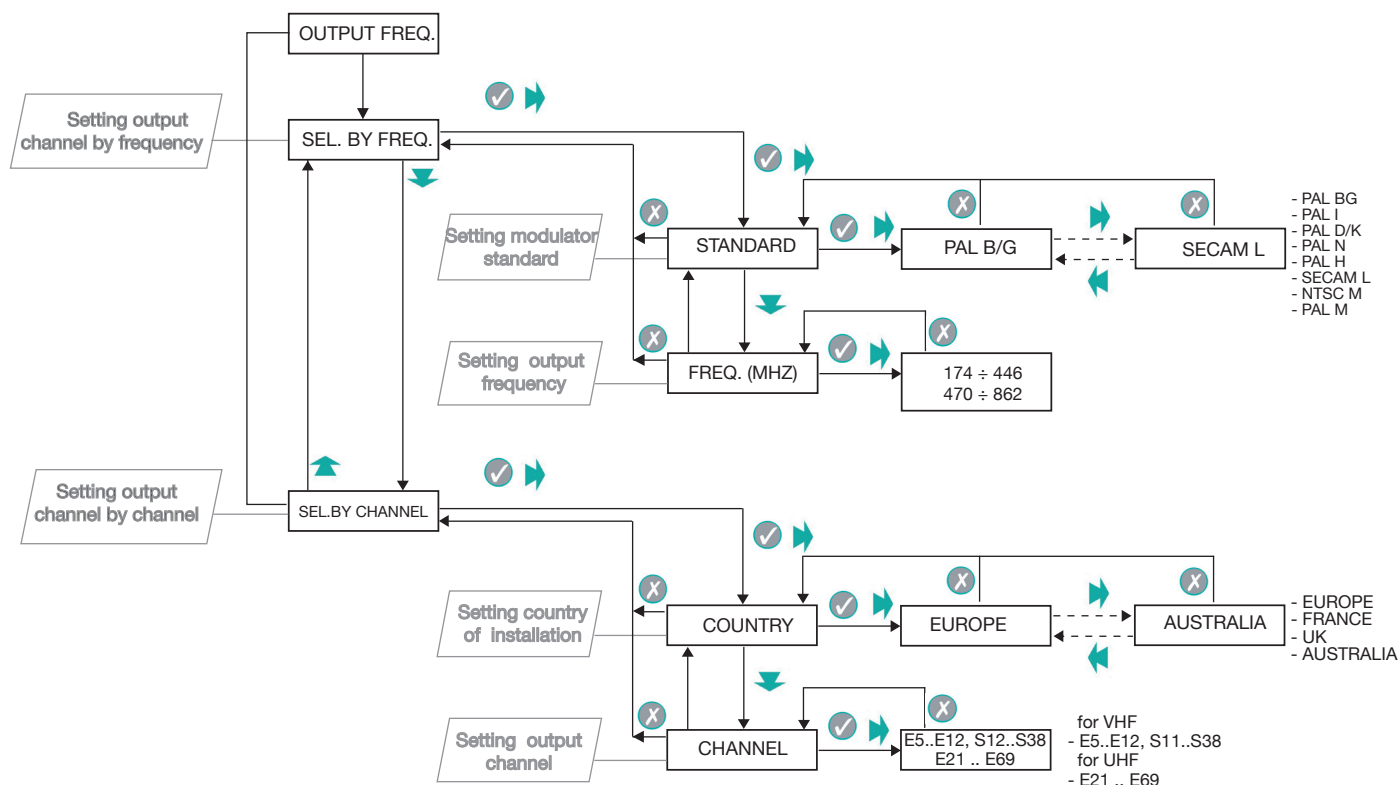
In this section the output parameters of the selected channel are set:

- output frequency
- level of the output channel
- audio level
- video test

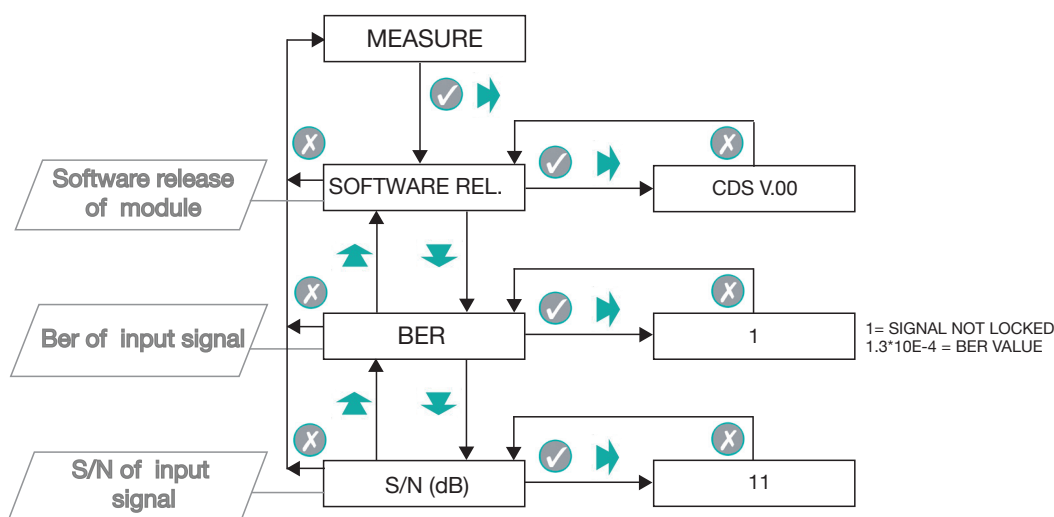


5.3.2.1 SETTING THE OUTPUT FREQUENCY

Output channels can be set in two ways, by frequency or channel. By frequency: you choose the desired television standard and the frequency in MHz. By channel: you choose the country of installation and the number of the output channel.



5.3 MEASURES



5.4 GLOSSARY

BAUD RATE 485 - Read-only parameters, it indicates the transmission speed of 485 BUS between the Control Unit and the receiver cards.

BAUD RATE 232 - This parameter establishes the transmission speed of the port RJ45 in serial mode 232. The user must set this when connecting the headend to an additional device such as a PC, laptop etc.

TIME OUT COM - The headend programming unit periodically checks the installed modules. TIME OUT COM sets the time the programming unit waits to receive a reply from the modules. If a module does not reply within the allocated time it is considered to be out of order or missing. This parameter does not affect the operation of the headend, but will affect the ignition and reset speed. It is recommended that this parameter is not changed.

AUTOSCAN - If AUTOSCAN is ON the headend cyclically checks the modules. The period of time between 2 checks is defined as **FREQ. POLLING**. If AUTOSCAN is OFF the headend does not check the modules.

FREQ. POLLING - Defines the period of time between 2 check cycles (only if AUTOSCAN is ON).

MODULE SEARCH - The programming unit searches the installed modules and lists the channels found on the backlit display.

CHANNEL COPY - Allows the settings to be copied from one module to another. The user must insert the channel to be copied and the module on which settings will be copied. Only the input settings will be copied (frequency, LNB power, the channel to receive etc.). The output settings will not be copied (RF output channel, output level etc.).

RESET - Module hardware reset of the modules. One module can be selected or all modules together.

PRESET - The 6 headend channels can be set using the preset channel parameters stored in the programming unit. A preset channel can be linked to one of the headend and to do this the user must choose the receiver to be programmed, select INPUT, select the required preset channel followed by the option "Load". The receiver is then programmed using the stored parameters. The preset channel parameters can be changed (except the DEFAULT channel parameters). The user must program a channel with the information required (setting the LNB, DiSEqC etc.), select PRESET choosing the preset channel to be modified. Then select "SAVE".

BER - Display the BER value of the receiver transponder. If the receiver is locked the BER value is 1. Usually the BER value is better than 1E-3.

S/N - Display the S/N ratio of the receiver transponder. If the receiver is locked the S/N ratio is 0. In order to obtain good reception the S/N must be greater than 10dB.

6.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS

FREQUENCY	SAT input frequency	950-2150MHz
	Coupling bandwidth	47-862MHz
	Coupling loss	2dB
	RF output frequency	SIG9506, SIG9506S: VHF 174-446MHz E05-S38 UHF 470-862MHz E21-E69
CONNECTORS	Input connectors	2 F connectors (input + loop through) for each channel
	RF output connectors	2 F connectors (output + coupling input)
	A/V output connectors	3 RCA connectors for each channel
SAT INPUT	RF Level	45-80dB μ V
	Impedance	75 Ω
	Loop-through gain	-4 to 0dB
QPSK DEMODULATION	Symbol rate	2 - 40 MS/s (SCPC/MCPC compatible)
	FEC	Auto
	AFC range	-2.5 to +2.5MHz
MPEG CHARACTERISTICS (MP@ML)	Video decoder	MPEG-2 main profile, main level
	Audio decoder	MPEG-2 layer I e layer II
	Video encoder system	PAL - SECAM - NTSC
RCA OUTPUT CONNECTORS	Video type	Composite
	Video format	16:9, pan scan, letter box
	Video level	1Vpp typ.
	Impedance	75 Ω
	S/N weighted (video)	>55dB
	Max audio level	600mV rms
	Impedance	600 Ω
	Frequency band	20-15000 Hz
	S/N weighted (audio)	>57dB
RF OUTPUT SIGNAL	Impedance	75 Ω
	TV Standard of modulator	PAL BG D/K I N H M, SECAM L, NTSC M
	Frequency stability	< $\pm$ 70KHz
	Output level	100dB μ V
	Audio level adjustment	10dB (independently for each channel)
	Video S/N	52dB typ.
	Type of modulator	Double side band
	Type of audio modulator	SIG9506 : mono SIG9506S : stereo
	Audio S/N	54dB typ.
	Audio distortion	<1%
FRONT-END SPECIFICATIONS	Mains power	220-240 V ~ 50-60 Hz
	Power consumption	63W SIG9506, 70W SIG9506S
	Remote power for LNB	14/18V 0/22kHz, DiSEqC 1.0 available for all inputs
	Supply current	400mA (all inputs together)
	Operating temperature	-10 $\div$ +45°C
	Dimensions	376 x 245 x 163mm
	Weight	6,4 Kg

The technical data are nominal values and refer to an operating temperature of 25° C.

1.0 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'installation du produit doit être effectuée par du personnel qualifié conformément aux lois et aux normes locales sur la sécurité. Le produit est de Classe II, conformément à la norme EN 60065, c'est pour cette raison qu'il ne doit jamais être connecté à la mise à la terre de protection du réseau d'alimentation (PE – Protective Earthing).

1.1 CONSIGNES DE INSTALLATION

- Utiliser uniquement le câble de réseau inclus dans l'emballage et installer le produit de façon à ce que la fiche d'alimentation soit facilement accessible.
- Le produit ne doit pas être exposé à l'égouttement ou aux éclaboussures d'eau et doit donc être installé dans un endroit sec, à l'abri des agents atmosphériques.
- Laisser de l'espace autour du produit (au moins 5 cm) pour garantir une ventilation suffisante. La température excessive et/ou le chauffage excessif peuvent compromettre le fonctionnement et la durée de vie du produit.
- Ne pas couvrir les ouvertures avec des objets, tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc. pour ne pas obstruer la ventilation.
- Ne pas installer le produit sur ou près des sources de chaleur, dans des endroits très poussiéreux ou en contact avec des substances corrosives.
- Pour éviter de se blesser, ce produit doit être fixé au mur ou au sol en suivant les instructions de montage décrites à la page 27.
- Conformément à la directive européenne 2004/108/EC (EMC) le produit doit être installé en utilisant les dispositifs, les câbles et les connecteurs conformes aux indications de la directive pour les installations fixes indiquée ci-dessus.

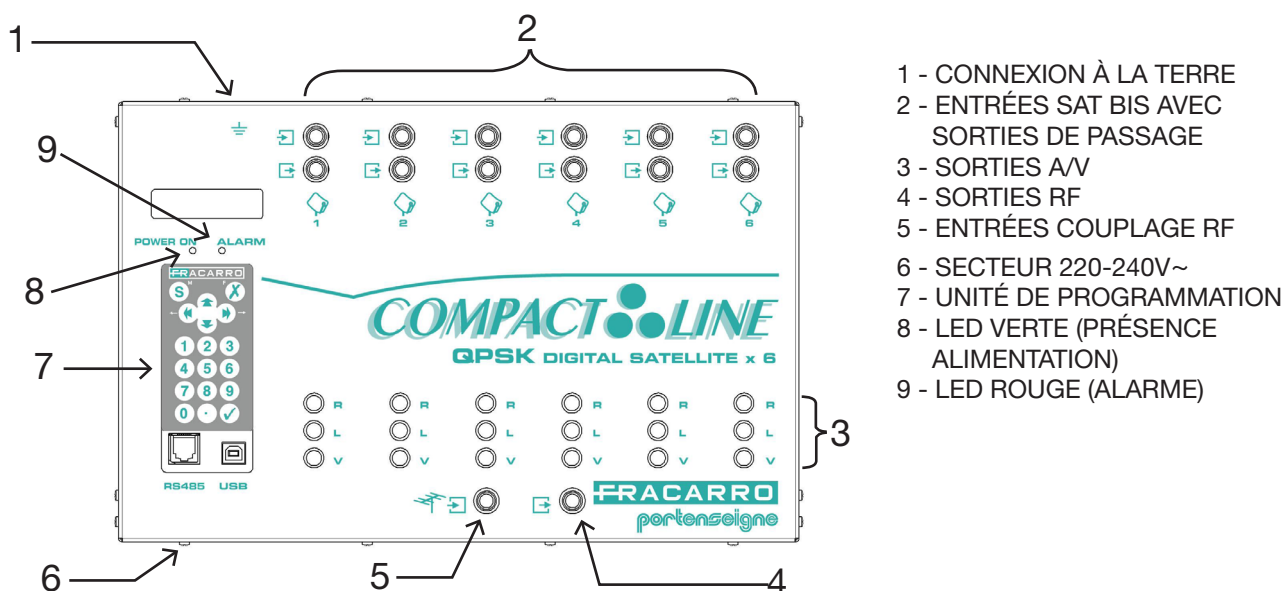
Mise à la terre de l'installation de l'antenne

- Le produit doit être connecté à l'électrode de terre de l'installation de l'antenne en conformité avec la norme EN50083-1, par. 10.
- La vis prévue à cet effet est indiquée avec le symbole $\perp$.
- Il est conseillé de suivre les indications de la norme EN 50083-1 et de ne pas connecter cette vis à la mise à la terre de protection du réseau électrique d'alimentation.

IMPORTANT:

- Ne jamais enlever le couvercle du produit, des parties sous tension peuvent être exposées au moment de l'ouverture de l'emballage.
- Seul du personnel qualifié et autorisé peut ouvrir le produit.
- En cas de panne, ne pas chercher à réparer l'appareil pour ne pas annuler la garantie.

2.0 DESCRIPTION DE PRODUIT



Station de tête Compact pour la réception et la distribution de 6 canaux satellites numériques en clair. Modulation des signaux est en VHF ou en UHF. Une version Stéréo est également disponible (Modèle SIG9506S). La station de tête intègre 6 récepteurs numériques, 6 modulateurs A/V Mono ou Stéréo, Coupleur 6 voies avec une entrée TV existante, l'alimentation et l'unité de contrôle. Chaque voie dispose d'un connecteur A/V pour récupérer les signaux Audio/Vidéo. Chaque voie peut générer le 14/18V, 22KHz et le DiSEqC 1.0. Des commutateurs et des LNB universelles peuvent être connectés sur la station de tête. La station de tête est compatible avec tout réseau de petite ou de moyenne envergure.

3.0 FIXATIONS MURALES ET HORIZONTALES

Il est possible de fixer la Compact Line sur un support horizontal ou vertical.

Enlevez les pattes de fixation de l'emballage et sortez la Compact Line. Fixez les pattes de fixation à l'aide des vis. Les marques dans le carton indiquent les positions de fixation. Ce gabarit indique aussi comment disposer les vis sur le support.

Pour les installations murales, montez les pattes de fixation comme indiqué sur la figure 1. Pour la fixation sur support vertical, référez-vous à la figure 2.

Figure 1 Installation murale

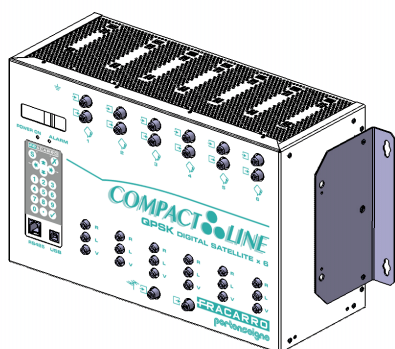
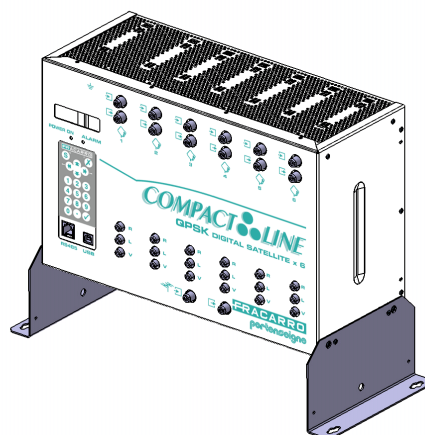


Figure 2 Installation au sol



4.0 MODE DE FONCTIONNEMENT

La télé-alimentation sur les entrées satellites est protégée contre les courts-circuits et les surtensions.

Si la station ne parvient pas à se réarmer, déconnectez puis reconnectez le câble à l'alimentation. (voir page 29 pour des exemples d'installations typiques)

Sur le dessus du coffret, se trouve une vis qui permet de connecter la station à l'antenne terrestre suivant la norme EN60728-11. Utilisez une cosse pour connecter le conducteur vers la prise de terre.

La station de tête est fournie avec une entrée RF, pour coupler éventuellement les signaux terrestres, et une sortie avec les signaux satellites remodulés en bande RF. Si le couplage des signaux terrestres n'est pas utilisé, l'entrée RF doit être chargée avec la charge 75 ohms (CA75F) inclus dans les accessoires. Connectez la sortie RF au réseau de distribution.

L'installation de plus d'une tête de station est possible ; dans ce cas, les sorties des unités peuvent être couplées en utilisant l'entrée RF ou un coupleur extérieur (voir le catalogue Fracarro).

Utilisez le clavier numérique en face de l'unité pour programmer les récepteurs. L'afficheur montre toutes les informations concernant le programme et le fonctionnement de la station de tête.

La station compact se compose de 6 récepteurs digitaux connectés à une unité de programmation. Chaque récepteur a une entrée satellite comprise entre 950 et 2150 MHz. Connecter le signal entrant provenant de la parabole à l'entrée de la station.

Chaque module peut fournir 14 ou 18 V et une tonalité de 22 KHz pour commander éventuellement LNB ou switchs. Utilisez les sorties de passage pour connecter plusieurs récepteurs à la même polarisation satellite.

Chaque récepteur a son propre micro processeur pour gérer les canaux numériques.

L'unité de programmation permet :

- la programmation de chaque récepteur
- la programmation de chaque modulateur (time Frame)
- les erreurs sont signalées par une led rouge

Raccorder la station compact au secteur du cordon fourni. L'unité de programmation teste les récepteurs pour vérifier s'ils fonctionnent correctement.

L'écran affichera le message « waiting », qui signifie patienter, et une LED verte s'allume montrant que l'unité de programmation est en liaison avec les récepteurs installés. Tous les modules sont alors scannés et ceci prend approximativement 20 secondes. A la fin de ce balayage, l'écran affichera le message « chaînes trouvées » et elles apparaîtront sous forme de liste. Habituellement elles sont installées sur les voies 1 à 6.

L'écran rétro-éclairé montrera le message « press the key to enter set up », appuyer sur une touche dans les trente secondes pour accéder à la procédure d'installation (se référer au chapitre programmation de la station de tête).

Autrement l'écran rétro-éclairé s'éteindra et le logo Fracarro apparaîtra. Si les récepteurs fonctionnent correctement la lumière verte restera allumée et fixe.

Cela signifie que la station de tête fonctionne correctement. Quand la lumière rouge clignote, un ou plusieurs récepteurs sont mal synchronisés. La programmation est alors nécessaire.

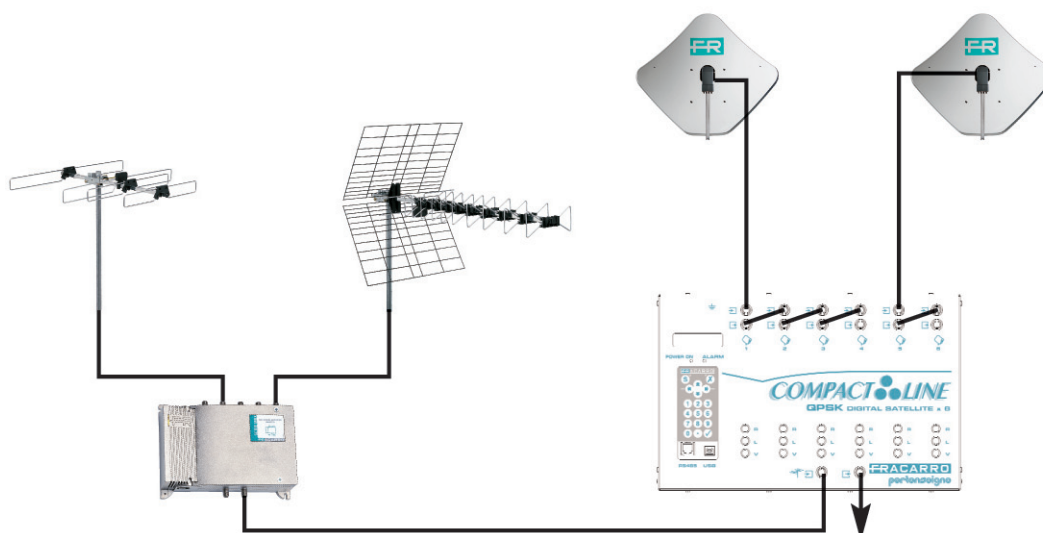
Lire les informations suivantes concernant la programmation des chaînes.

LED Verte	LED Rouge	Fonctionnement
ON	OFF	- La station fonctionne correctement, de tous les récepteurs programmés sont correctement synchronisés. - Le récepteur en cours de programmation est enclenché sur une fréquence
Clignotant	OFF	L'unité de programmation communique avec un des récepteurs
ON	Clignotant	- Au moins un des récepteurs n'est pas synchronisé. Pour trouver lequel, entrer dans la programmation de chaque récepteur (voir le chapitre 3.0) La LED rouge est éteinte pour un récepteur synchronisé et la LED rouge est allumée pour un récepteur non synchronisé. - L'unité de programmation communique avec un récepteur non installé ou avec un récepteur qui ne fonctionne pas (habituellement, la station a ses 6 récepteurs installés)
OFF ou clignotant	ON	L'unité a des problèmes de fonctionnement. La station de tête a identifié des problèmes de communication dans un ou plusieurs modules. Afin d'établir le fonctionnement de la station, déconnecter puis reconnecter l'alimentation. Si le problème persiste, contacter l'assistance technique.
ON	ON	- La station a vérifié tous les récepteurs et a trouvé une défaillance sur au moins un des récepteurs. Pour identifier le récepteur défaillant entrer dans le menu de programmation de chaque récepteur. Si la LED rouge est éteinte, alors le récepteur fonctionne correctement. Si la LED rouge est allumé, le récepteur a un problème. - La station essaye de trouver le menu du module manquant ou d'un module qui ne peut pas communiquer. Dans ce cas le message « canal non disponible » apparaîtra sur l'écran retro-éclairé, après quelques secondes la LED rouge s'éteindra et la verte s'allumera.
OFF	OFF	Pas d'alimentation

4.1 INSTALLATION EXAMPLE

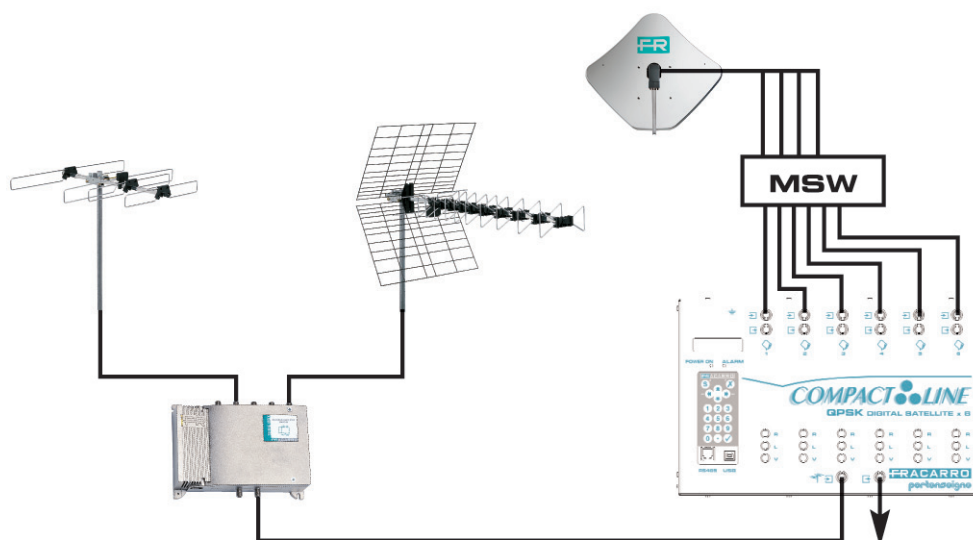
Raccordement de plusieurs récepteurs à la même polarisation:

Vous pouvez brancher sur la même polarisation plusieurs voies de la station de tête Compact. Il est recommandé de programmer le transponder qui se trouve sur la fréquence la plus élevée sur la première voie de réception de la station de tête. Il est conseillé d'utiliser un répartiteur à la place du découplage de la station de tête dans le cas où le signal d'entrée serait trop faible. Vous pouvez également ajouter un préamplificateur pour améliorer le niveau de signal à l'entrée de la station de tête.



Vers la distribution

Utilisation d'un multiswitch pour distribuer le signal aux différents récepteurs

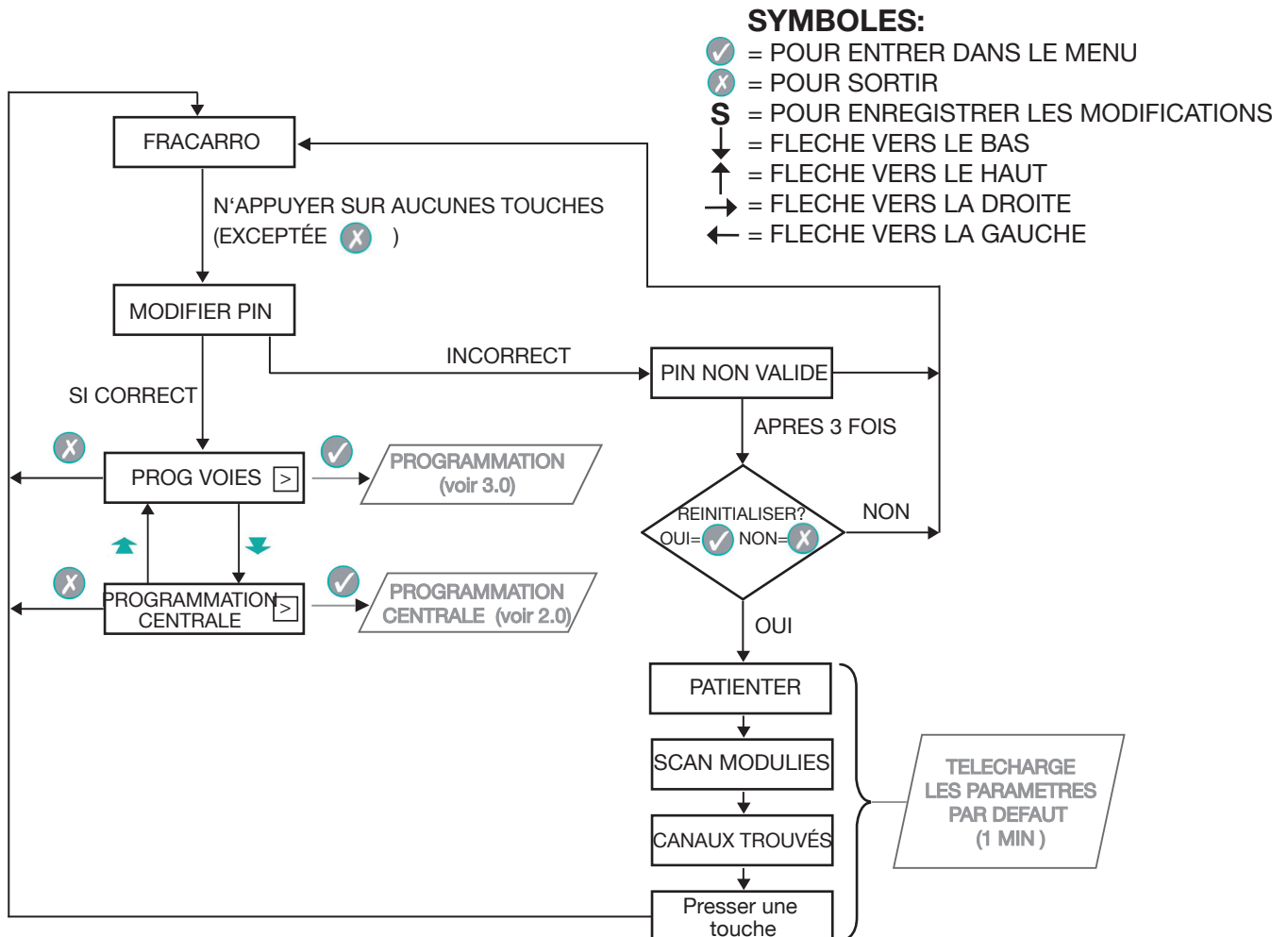


Vers la distribution

5.0 INSTRUCTIONS DE PROGRAMMATION

En appuyant sur le bouton du clavier numérique, le message “CODE PIN” apparaît. Entrer le code d’accès pour déverrouiller la protection. Le code par défaut est « 0000 », pour le personnaliser, voir les pages suivantes.

5.1 INSÉRER UN CODE PIN



5.2 PROGRAMMATION DU MENU DE LA STATION DE TETE - GESTION DU CODE PIN ET PARAMETRES TECHNIQUES

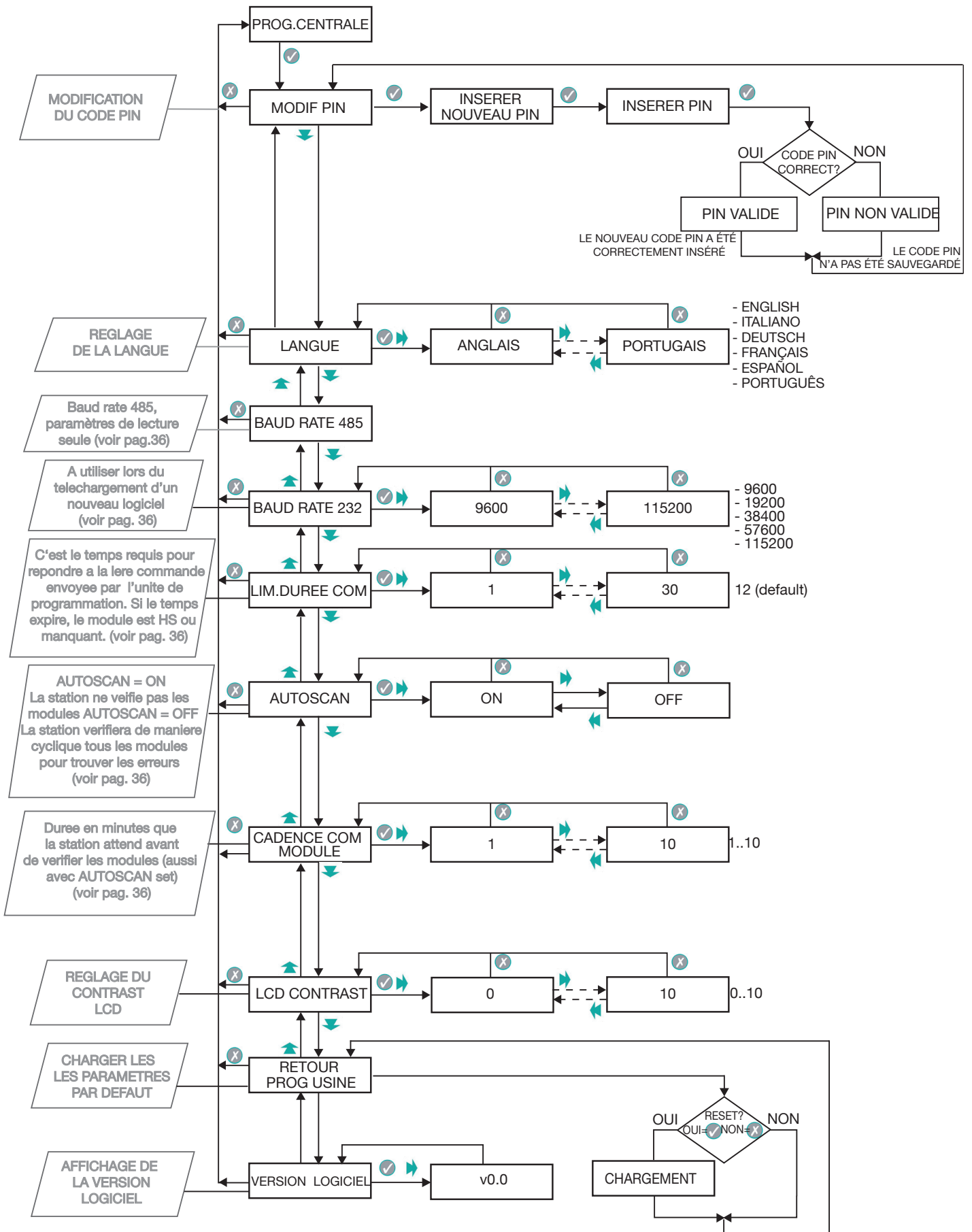
Dans le menu initial, appuyez sur la touche ✓ quand le curseur clignote sur la ligne «PROG CENTRALE» pour avoir accès à la configuration de l’unité.

Personnalisation du code PIN

Entrer dans le menu “Modif PIN”, le message “Entrer PIN” apparaît. Tapez 4 chiffres et confirmez avec ✓, tapez-le à nouveau pour confirmer. La modification pourra être faite si le nouveau code a été inséré correctement deux fois consécutives.

Comment faire si vous avez oublié votre code PIN ?

Si vous entrez un code PIN erroné trois fois de suite, la station de tête va se bloquer automatiquement. Vous devrez alors attendre 15 minutes puis réessayer de taper votre code. Sinon, réinitialisez la station mais dans ce cas, vous perdez tous vos paramètres antérieurs. Il vous faudra alors reprogrammer complètement la station.

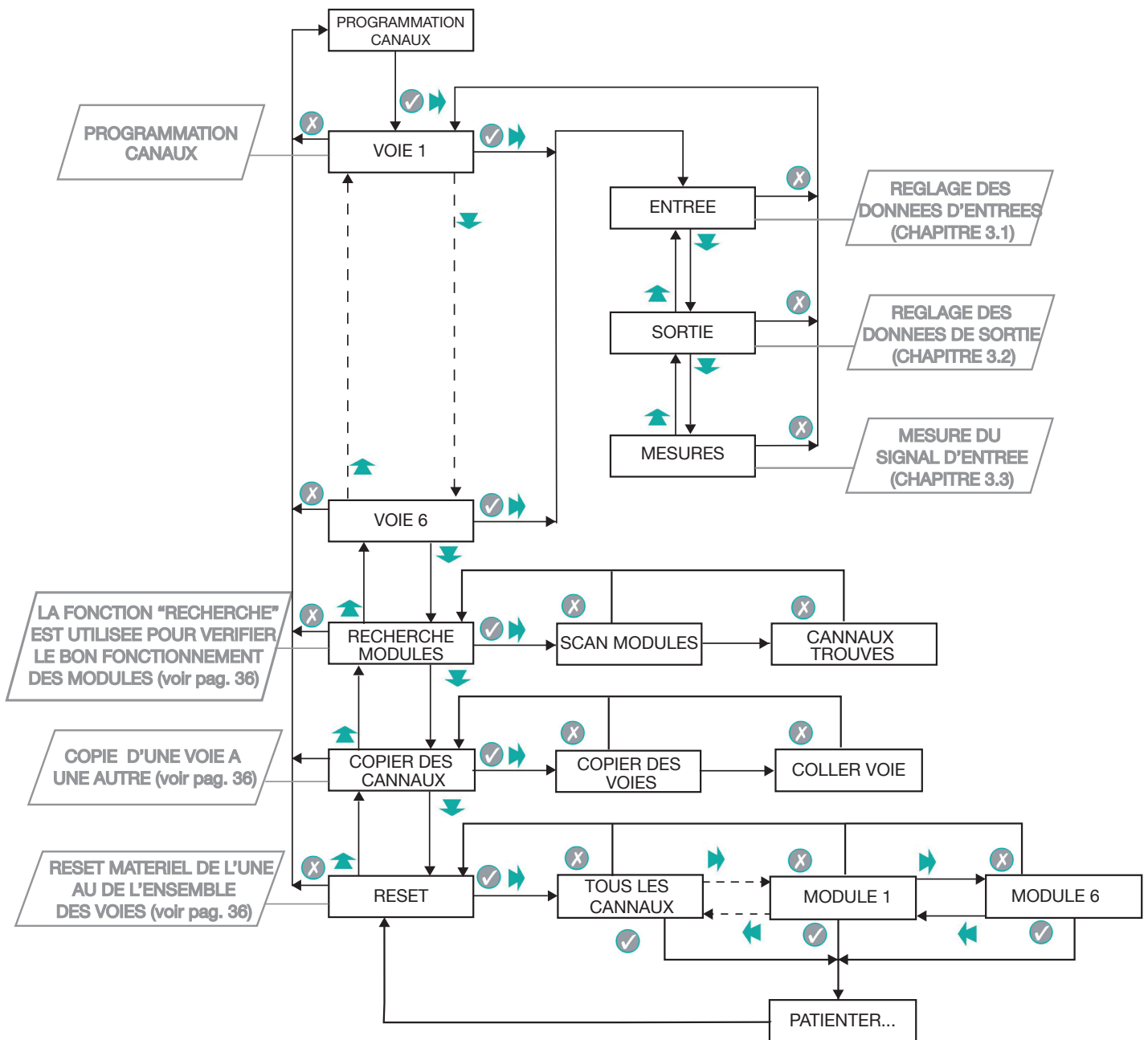


5.3 MENU DE PROGRAMMATION DU CANAL - PROGRAMMATION DES RECEPTEURS

Dans le menu initial, appuyez sur la touche  quand le curseur est sur la ligne « Prog voies » pour avoir accès à la configuration de l'unité.

Sélectionnez le récepteur à programmer à l'écran pour accéder ainsi aux menus : INPUT, OUTPUT et AUX.

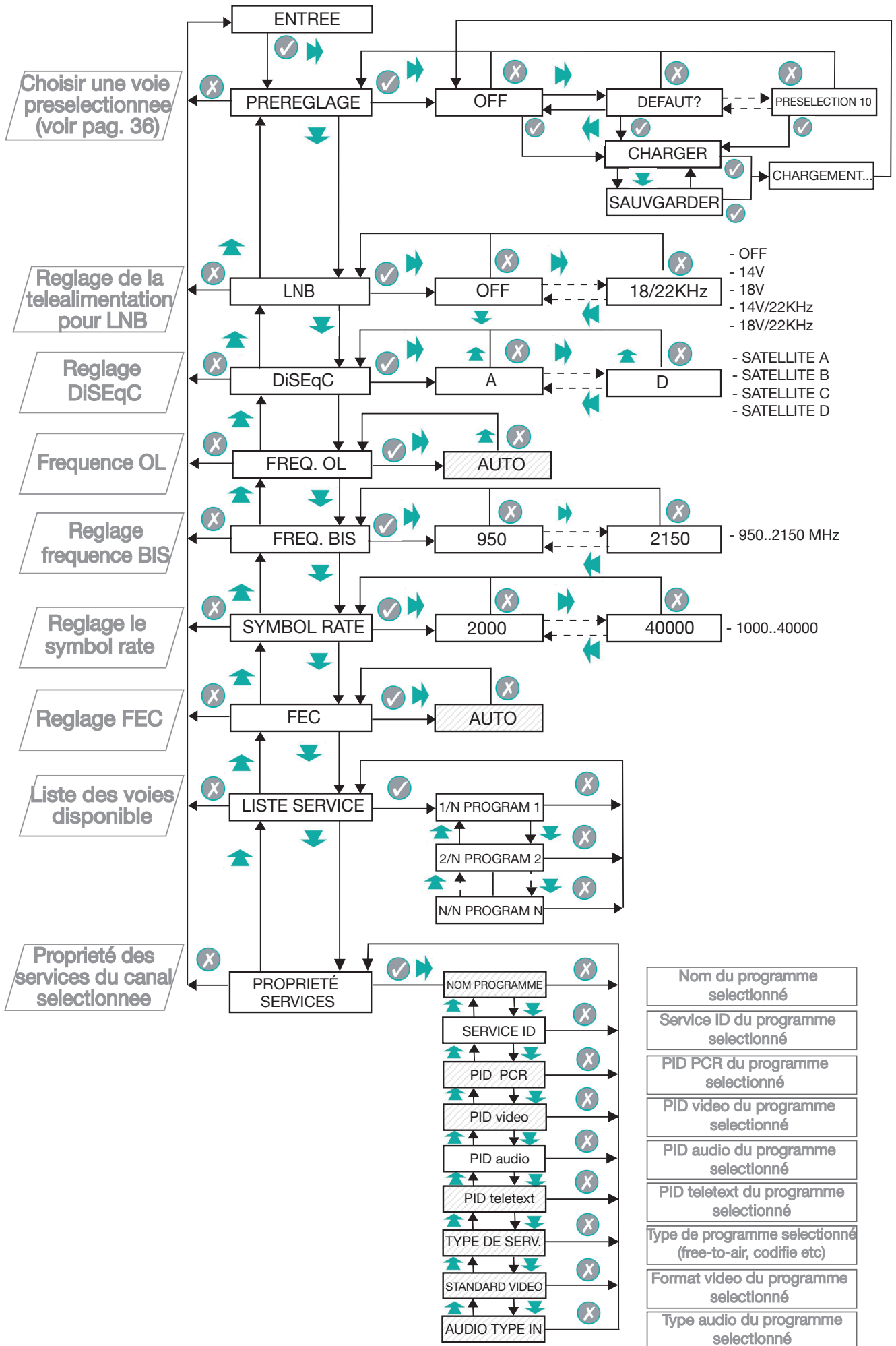
Référez-vous aux chapitres 5.3.1 5.3.2 et 5.3.3 pour le détail des paramètres à programmer.



5.3.1 PROGRAMMATION DES PARAMETRES D'ENTREES

Dans cette section, les paramètres à entrer pour les canaux sélectionnés sont :

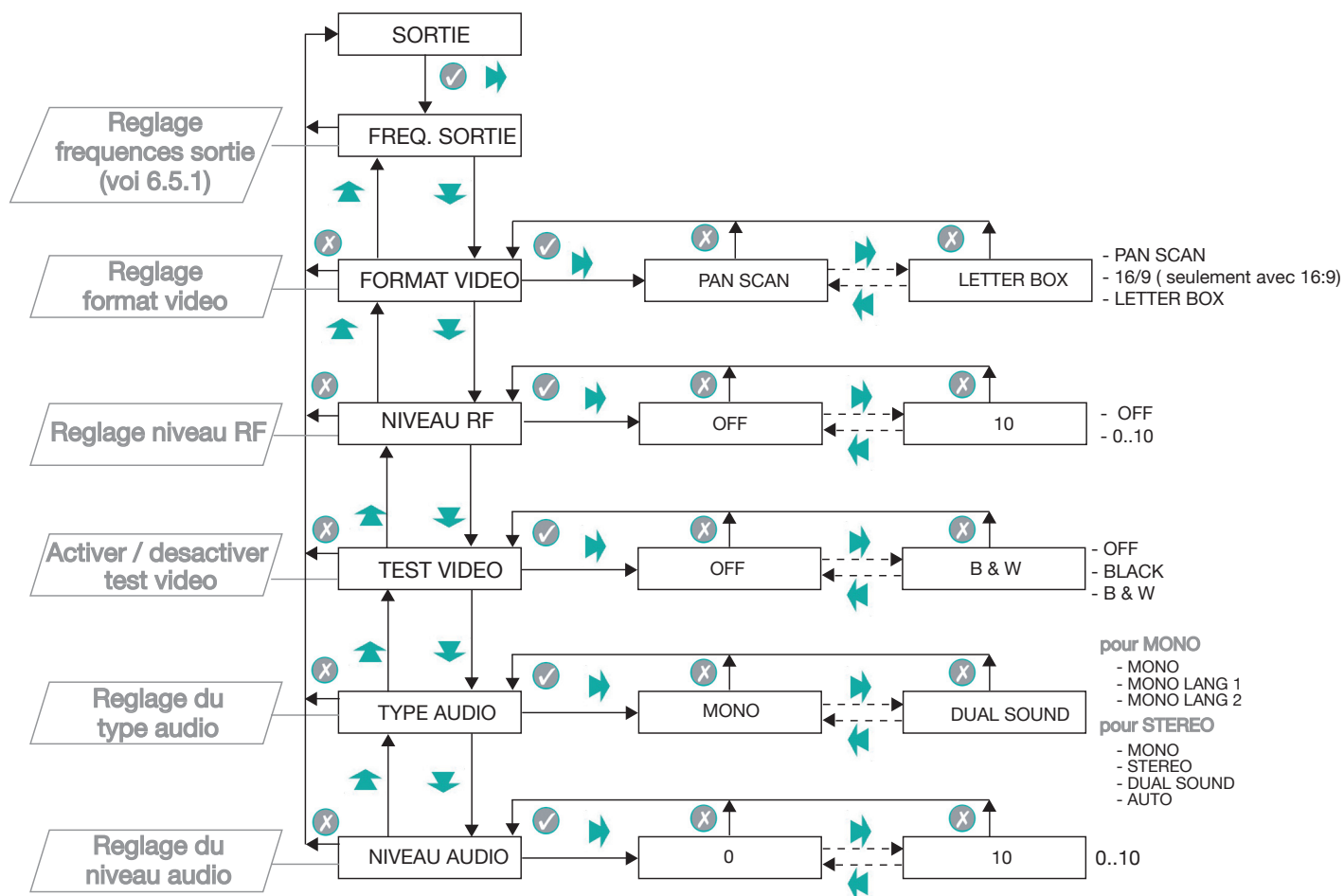
- Télé-alimentation pour le LNB
- Fréquence BIS du programme à recevoir
- symbol rate
- Programme sélectionnée



5.3.2 PROGRAMMATION DES PARAMETRES DE SORTIE

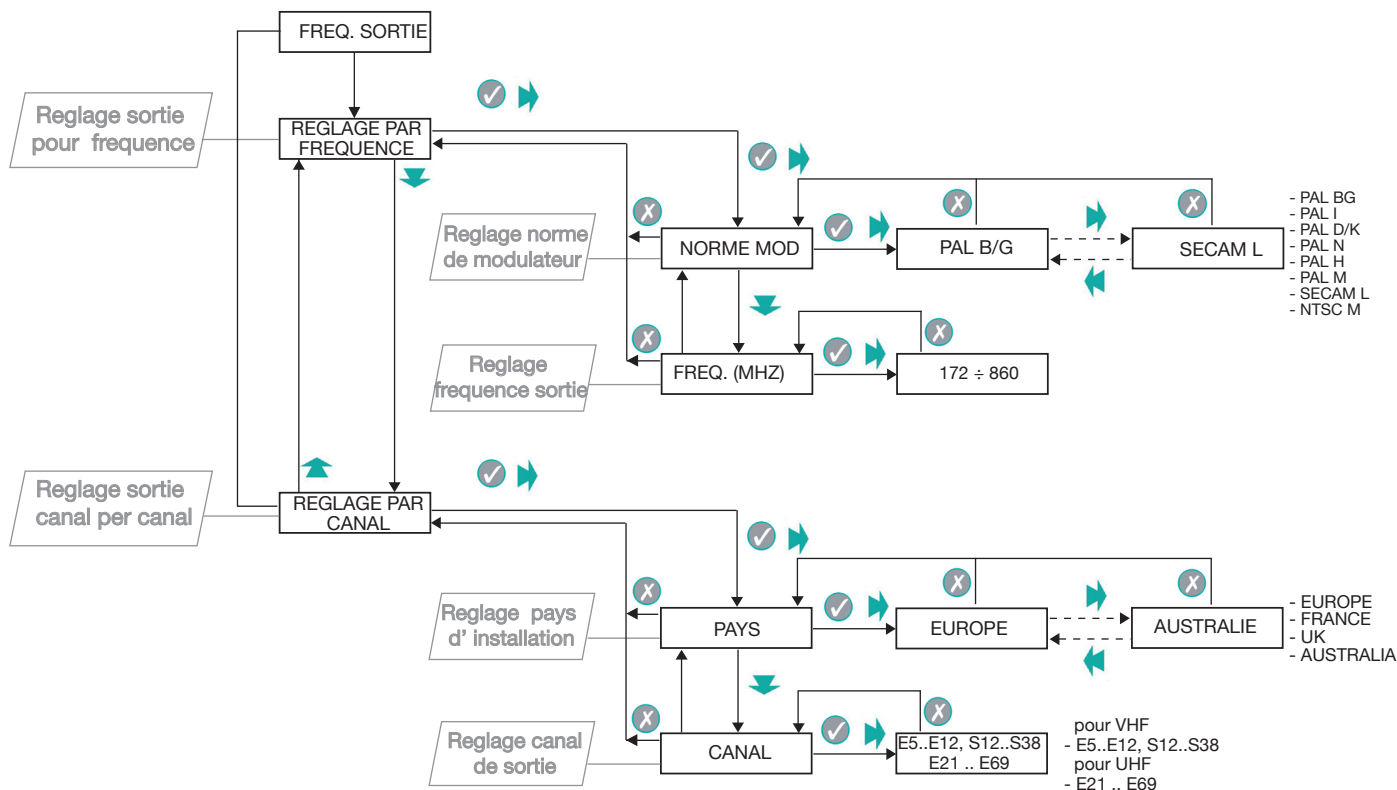
Dans cette section, les paramètres de sortie du canal sélectionné sont :

- Fréquence de sortie
- Niveau de sortie du canal
- Niveau audio
- Test vidéo

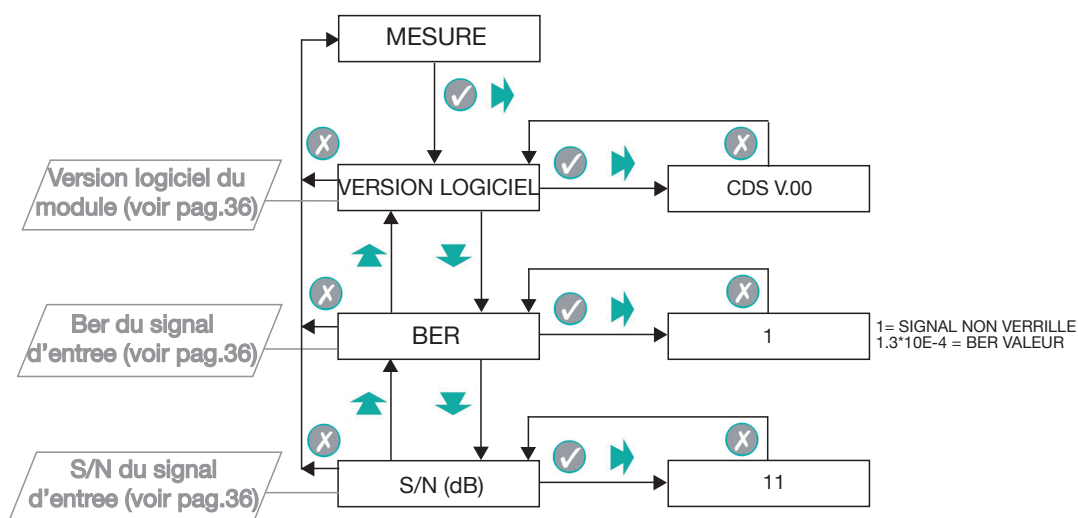


5.3.2.1 PROGRAMMATION DE LA FREQUENCE DE SORTIE

Les canaux de sortie peuvent être programmés de deux façons, par fréquence ou par numéro de canal. Par fréquence : vous devez choisir la norme de TV désirée et la fréquence en MHz. Par canal : Vous devez choisir le pays d'installation et le numéro du canal de sortie.



5.3.3 MESURES



5.4 GLOSSAIRE

BAUD RATE 485 - Paramètres de lecture seule, ils indiquent la vitesse de transmission du BUS 485 entre l'Unité de contrôle (Control Unit) et les fiches des récepteurs.

BAUD RATE 232 - Ce paramètre établit la rapidité de transmission du port RJ45 dans le mode de série 232. L'utilisateur doit le régler quand il connecte la station à un appareil externe comme un ordinateur.

LIM. DURÉE COM - L'unité de programmation de la station vérifie périodiquement si les modules sont installés. Lim. Durée Com règle la durée que l'unité de programmation attend avant de recevoir une réponse des modules. Si un module ne répond pas dans le temps qui lui est alloué, il est considéré comme hors service ou manquant. Ce paramètre n'affecte pas les opérations de la station, il affectera le temps de démarrage et la rapidité de réinitialisation. Il est recommandé de ne pas modifier ce paramètre.

SCANNER AUTOMATIQUE - Si le scanner automatique est activé, la station vérifie de façon cyclique les modules. La période de temps comprise entre deux vérifications s'appelle Cadence Com Module. Si l'auto scanner n'est pas activé, la station ne vérifie pas les modules.

CADENCE COM MODULE - Définit la période entre deux cycles de vérification (seulement si l'auto scanner est activé)

MODULE DE RECHERCHE - Cette unité de programmation cherche les modules installés et les listes de chaînes trouvées sur l'écran rétro-éclairé.

COPIE DE CHAÎNE - Permet de copier le réglage d'un module à l'autre. L'utilisateur doit raccorder la chaîne copiée à la programmation du module qu'il désire régler. Les réglages d'entrées seront les seuls à être copiés (fréquence, tension LNB, chaîne reçue...) Les réglages de sorties ne peuvent pas être copiés (canal de sortie RF, niveau de sortie ...)

RESET - Remise à zéro des modules. On peut sélectionner l'un des modules, ou l'ensemble des modules.

PRÉ RÉGLAGE - Les 6 chaînes de la station peuvent être programmer en utilisant les paramètres de présélection des canaux répertoriés dans l'unité de programme. Un canal de présélection peut être relié à un canal de la station et pour effectuer cette manipulation, l'utilisateur doit choisir le récepteur à programmer en sélectionnant « Entrée », puis sélectionner le canal de présélection mis en avant par l'option « télécharger ». Le récepteur est alors programmé grâce aux paramètres répertoriés dans la station. Les paramètres de présélection des chaînes peuvent être changés (excepté le paramètre de chaîne par défaut) L'utilisateur doit programmer une chaîne avec les informations nécessaires (paramètres LNB, DISEqC...), sélectionner « Pré réglage » en choisissant la chaîne à prérégler. Ensuite sélectionner « Sauvegarde ».

TAUX D'ERREUR - Taux d'erreur Affiche la valeur du taux d'erreur du transpondeur reçu. Si le récepteur n'est pas verrouillé, la valeur du taux d'erreur est de 1. Habituellement, le taux d'erreur est meilleur que 1E-3.

(SIGNAL/BRUIT) S/N - Affiche le rapport SN (Signal/Bruit) du transpondeur reçu. Si le récepteur est bloqué, le ratio est égal à 0. Dans l'objectif d'obtenir une bonne réception, le rapport doit être supérieur à 10dB.

6.0 SPECIFICATIONS TECHNIQUE

FREQUENCE	Fréquence d'entrée SAT	950-2150MHz
	Couplage terrestre	47-862MHz
	Perte de couplage	2dB
	Fréquence de sortie RF	SIG9506, SIG9506S: VHF 174-446MHz E05-S38 UHF 470-862MHz E21-E69
CONNECTION	Connecteurs d'entrées	2 connecteurs F pour chaque voie
	Connecteurs de sorties RF	2 connecteurs F
	Connecteurs de sorties A/V	3 connecteurs RCA pour chaque voie
ENTREE SATELLITE	Niveau RF	45-80dBμV
	Impedance	75Ω
	Loop-through gain	-4 à 0dB
DEMODULATEUR QPSK	Symbol rate	2-40 MS/s (compatible SCPC/MCPC)
	FEC	Auto
	Plage AFC	-2.5 to +2.5MHz
CARACTERISTIQUES MPEG (MP@ML)	Décodeur Vidéo	MPEG-2 profil principal et niveau principal
	Décodeur Audio	MPEG-2, couches I e II
	Système d'encodage vidéo	PAL - SECAM - NTSC
CONNECTEURS DE SORTIE RCA	Type Vidéo	Composite
	Format Vidéo	16:9, pan scan, letter box
	Niveau Vidéo	1Vpp typ.
	Impedance	75Ω
	Signal/Bruit ponderé (Vidéo)	>55dB
	Niveau audio maximum	600mV rms
	Impedance	600Ω
	Bande de fréquence audio	20-15000 Hz
	Signal/Bruit ponderé (Audio)	>57dB
SIGNAL DE SORTIE RF	Impedance	75Ω
	Modulateur standard TV	PAL BG D/K I N H M, SECAM L, NTSC M
	Stabilité de fréquence	<±70KHz
	Niveau de sortie	100dBμV
	Ajustement du niveau audio	10dB (indépendamment pour chaque canal)
	Signal/Bruit Vidéo	52dB typ.
	Type de modulateur	Double band latérale
	Type de modulateur audio	SIG9506 : mono SIG9506S : stereo
	Signal Bruit Audio	54dB typ.
	Distorsion audio	<1%
SPECIFICATIONS GENERALES	Alimentation secteur	220-240 V ~ 50-60 Hz
	Consommation de puissance	63W SIG9506, 70W SIG9506S
	Téléalimentation pour LNB	14/18V 0/22kHz, DiSEqC 1.0 valable pour toutes les entrées
	Courant fourni	400mA (toutes entrées confondues)
	Température de fonctionnement	-10 à +45°C
	Dimensions	376 x 245 x 163mm
	Poids	6,4 Kg

Les caractéristiques techniques sont nominales et se réfèrent à une température de fonctionnement de 25° C.

CONFORMITÀ ALLE DIRETTIVE EUROPEE

Il SIG9506(S) è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee:

- 2004/108/EC, Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (EMC)
- 2006/95/EC, Direttiva Bassa tensione (LVD).

È quindi conforme alle seguenti norme armonizzate:

- EN 50083-2
- EN 60065

CONFORMITY TO EUROPEAN DIRECTIVES

The SIG9506 complies with the essential requirements set up in the following European Directives:

- 2004/108/EC, Electromagnetic Compatibility Directive (EMC).
- 2006/95/EC, Low Voltage Directive (LVD)

It complies with the following harmonised standards:

- EN 50083-2
- EN 60065

CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES EUROPÉENNES

Le SIG9506 est conforme aux conditions requises des directives européennes:

- 2004/108/EC, Directive Compatibilité Électromagnétique (EMC);
- 2006/95/EC, Directive Basse Tension (LVD)

Elle est donc conforme aux normes harmonisées suivantes:

- EN 50083-2
- EN 60065

Garantito da/ Guaranteed by/ Garanti par/ Garantizado por/ Garantido por/ Garantiert durch/ Zajamčena od/ Garantirano od/
 Garantovano od/ Gwarantowane przez / Εγγυημένο από/ Гарантировано
 Fracarro Radioindustrie S.p.A., Via Cazzaro n. 3, 31033 Castelfranco Veneto (Tv) – Italy

Assistenza Italia 199 118 078 - supportotecnico@fracarro.com

Fracarro Radioindustrie S.p.A.

Via Cazzaro n.3 - 31033 Castelfranco Veneto (TV) - ITALIA - Tel: +39 0423 7361 - Fax: +39 0423 736220 - Società a socio unico.

Fracarro France S.A.S.

7/14 rue du Fossé Blanc Bâtiment C1 - 92622 Gennevilliers Cedex - FRANCE Tel: +33 1 47283400 - Fax: +33 1 47283421

Fracarro (UK) - Ltd

Unit A, Ibex House, Keller Close, Kiln Farm, Milton Keynes MK11 3LL UK - Tel: +44(0)1908 571571 - Fax: +44(0)1908 571570

Fracarro Tecnologia e Antenas de Televisao Lda

Rua Alexandre Herculano, n°1-1°B, Edifício Central Park 2795-242 Linda-a-Velha PORTUGAL - Tel: +351 21 415 68 00 - Fax +351 21 415 68 09

Fracarro Polska Sp.z o.o.

ul. Płowiecka 109A 04-501 Warszawa Polska Tel: +48228120748 Fax: +48228126527



YouTube

fracarro.com